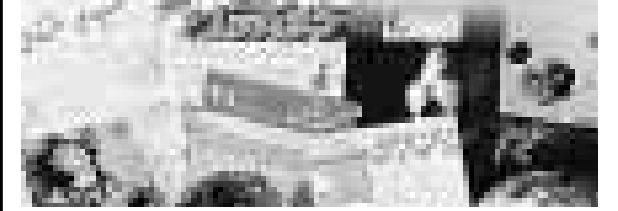






## اخبار



**چاپ وبسته بندی**

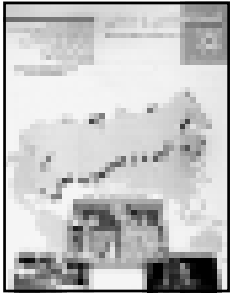
-سال اول، شماره ۱۱

-نشانی: تهران، صندوق پستی ۱۳۱۴۵-۱۳۸۷

-تلفن و فاکس: ۰۸۲۲-۶۴۱۰۸۲۲

□فهرست بر شی مطالب:

●نگرش دولت به تشکل های صنعتی و صنعتی-درسهایی از اقتصادجهان.(مدل توسعه اقتصادی چین).شایسته گزینی در اقتصاد.نقش تبلیغات در عرصهٔ صادرات.نرخ بیمان سیاری دههها.کلام گاکاشی یافت



اتحاد جماهیر شوروی سابق

**صنعت چاپ**

-شماره ۱۹۳

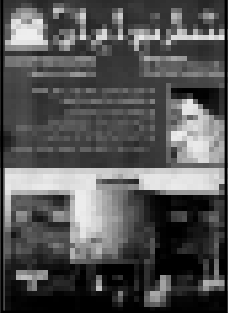
-نشانی: تهران، صندوق پستی ۱۵۸۷۵۰۶۶۹۹

-تلفن: ۰۲۱)۸۸۴۳۳۳(

-فاکس: ۰۲۱)۸۸۴۳۴۵(

□فهرست بر شی مطالب:

●فرصت هاو مخاطرات چاپ تقویم در ایران.استانداردهای شکل و محتوا در میدان عمل و نور،میزی، نه دیواری، یک تقویم دیجیتال- کتابچه راهنمای پول جدیدراویار چاپخانه های جهان-هگزاکر،وم، چهار رنگ اصلی را بی رنگ می کند.بازار خرید و فروش ماشین آلات چاپ در ماه گذشته.تعمیرات ماشین های چاپ ومشکلات آن در ایران .دستی میان نورد و سیلندر رنگ



### تغییرات قیمت سهام

آخرین تغییرات روز شنبه بورس تهران به این شرح بود (ارقام به ریال است):		
<b>نام شرکت(نام عامی)</b>	<b>آخرین قیمت</b> <p><b>(ریال)</b></p>	<b>تغییرات قیمت</b> <p><b>(ریال)</b></p>
کالسیمین	۶۲۰۰	۳۰
شیشه قزوین	۴۹۵۰	۱۹
سیمان تهران	۲۲۰۰	-۲۹
سیمان فارس و خوزستان	۲۶۵۷	-۲۲
پریمت	۱۲۲۴	-۳
فراورده های نسوز	۱۳۰۹۰	-۲۰
عروسکی پتروشیمی	۵۷۲۶	۵۶
پهناک	۴۶۱۹	۱۱
روغن نباتی ناپ	۴۷۰۱	-۲۹
لیپنات پاک	۵۰۵۰	۱۴۹
قد مردشت	۲۲۵۰	۴۲
فندق کمان	۶۲۳۳	۱۸
صنعت کورس	۴۱۰۳	۱۰۳
شهدا ایران	۱۶۶۰	۳
انفت	۱۰۰۰۰	-۱۸۵
نفت پهران	۱۷۲۰۱	۵۱

## اخبار شهرستانها

**شبهه سازی قالی ۵۰۰ ساله ایرانی آغاز شد**

اردبیل - پروژه بازیافت قالی بقمه «شیخ صفی الدین اردبیلی» در محل این بقمه آغاز شد. اصل این قالی حدود ۵۰۰سال قبل با دستان هنرمند استاد «مقصود کاشانی» خلق شده است. این قالی نفیس حدود ۱۰۰ سال قبل توسط شرکت «نگار» انگلستان از کشور خارج و هم اکنون در موزه «آلبرت هال» لندن نگهداری می شود. پروژه بازیافت قالی تاریخی بقمه «شیخ صفی الدین اردبیلی» کاملاً مشابه طرح، اندازه و رنگ قالی اصلی توسط هنرمندان ایرانی اجرا می شود. این قالی به ابعاد ۵/۳۴ متر در ۱۱/۵۲ متر در ۵۸ و با استفاده از ۱۴ رنگ گیاهی طی سه سال بافته خواهد شد. هزینه بازیافت قالی بقمه «شیخ صفی الدین اردبیلی» حدود ۴۰۰ میلیون ریال برآورد شده است که ارزش واقعی آن پس از اتمام بافت قالی به مراتب بالاتر از این مبلغ خواهد بود. اخیراً تعداد ۱۳ تخته فرغ عتیقه که در مجموع بقمه «شیخ صفی الدین» موجود بود به منظور حفظ و نگهداری از آنها به طور امانت به موزه فرش کشور انتقال داده شده است و به همان تعداد فرش جدید به ارزش کلی ۱۵۰ میلیون ریال از شرکت فرش ایران خریداری و در محل بقمه «شیخ صفی الدین» جایگزین فرش های عتیقه گردید. مجموعه عظیم بقمه «شیخ صفی الدین اردبیلی» که یکی از ده اثر مهم باستانی ایران محسوب می شود در مرکز شهر اردبیل واقع است.

**ساماندهی، مرمت و احیا ۲۷ اثر تاریخی کشور**

شوش - معاونت حفظ و احیای سازمان میراث فرهنگی گفت: طرح ساماندهی، مرمت و احیا ۲۷ اثر تاریخی در کشور، در حال اجراست. مهندس محمدرحمن محب علی در سفر خود به شوش گفت: اجرای این طرح، در قالب طرح پروژه‌های بزرگ سازمان میراث فرهنگی است که جنبه پژوهشی، حفظ، احیا و معرفی دارد. وی اظهار داشت: با اجرای این طرح علاوه بر حفاظت از آثار و نیز انجام کار علمی، تحقیقاتی، زمینه لازم برای جذب هر چه بهتر گردشگران نیز فراهم می شود. وی گفت: معاونت حفظ و احیای سازمان میراث فرهنگی در این طرح، در هر استان به عنوان نمونه یک اثر مهم تاریخی باستانی را انتخاب و به ساماندهی، مرمت و احیای آن می پردازد و برای اجرای این طرح سالانه بالغ بر ۲۰ میلیارد ریال اعتبار از سوی سازمان میراث فرهنگی هزینه می شود. وی گفت: نخت فولاد، ارگ کریم‌خانی، مجموعه فیروزآباد، سلطانیه زنجان، مجموعه تخت فولاد اصفهان و نیز ده محور فرهنگی تاریخی شهرهای یزد، شوش، کرمان، اصفهان، شیراز، مشهد، کاشان و شوشتر از جمله طرح‌های این سازمان در قالب پروژه‌های بزرگ است. محب‌علی گفت: شهر شوش به عنوان یک پروژه بزرگ که هم جنبه پژوهشی دارد و هم کارهای مرمتی و احیای آن به صورت یکجا در حال اجراست، در قالب طرح‌های بزرگ حفظ و احیا قرار دارد.

**ثبت دو اثر تاریخی شیراز در فهرست آثار ملی**

شیراز - مدیر کل میراث فرهنگی استان فارس گفت: یک ساختمان مسکونی و «مسجد سیوانش» به عنوان دو اثر تاریخی در شیراز در فهرست آثار

مدیر کل تقسیمات کشوری

وزارت کشور اعلام کرد طرح جامع تقسیمات کشوری تا پایان خرداد ۷۸ برای تصویب تقدیم مجلس می شود. زهرآحمدرضا پور در این باره گفت: مسائل نظری این طرح تا اواخر بهمن‌ماه جاری به اتمام می‌رسد و پس از آن کار میدانی طرح تقسیمات کشوری در استانها شروع می شود.

وی افزود: تهیه طرح جامع تقسیمات کشوری با دو سال و نیم تأخیر از آخر ۷۶ شروع شده و هفت کمیته علمی، محورهای این طرح را در دست تهیه و تلویزین دارد. این مقام اضافه کرد: در تلویزین مسائل نظری، امور مربوط به شاخص‌های طرح پیش‌بینی شده‌و در مرحله کار میدانی، امور مربوط به تغییرات احتمالی محدوده‌ها و با مراکز مشخص و شاخص‌های آن تعیین خواهد شد.

احمدی‌پور گفت: مهلت تهیه طرح جامع تقسیمات کشوری با دو سال و نیم تأخیر از آخر ۷۶ شروع شده و هفت کمیته علمی، محورهای این طرح را در دست تهیه و تلویزین دارد. این مقام اضافه کرد: در تلویزین مسائل نظری، امور مربوط به شاخص‌های طرح پیش‌بینی شده‌و در مرحله کار میدانی، امور مربوط به تغییرات احتمالی محدوده‌ها و با مراکز مشخص و شاخص‌های آن تعیین خواهد شد.

احمدی‌پور گفت: مهلت تهیه طرح جامع تقسیمات کشوری با دو سال و نیم تأخیر از آخر ۷۶ شروع شده و هفت کمیته علمی، محورهای این طرح را در دست تهیه و تلویزین دارد. این مقام اضافه کرد: در تلویزین مسائل نظری، امور مربوط به شاخص‌های طرح پیش‌بینی شده‌و در مرحله کار میدانی، امور مربوط به تغییرات احتمالی محدوده‌ها و با مراکز مشخص و شاخص‌های آن تعیین خواهد شد.

□**رنگ خدا» بهترین فیلم جشنواره تا روز ششم**

«رنگ خدا» و اسپین اثر سینمایی مجید مجیدی با استقبال خوب مخاطبان روبرو شد.



در پایان نمایش این فیلم در سینمای مطبوعات همه تماشاگران از ارزشهای سینمایی آن صحبت کردند و آن را یکی از بختهای مسلم دریافت جوایز سیمیرغ بلورین دانستند.

مجیدی با ساختن این فیلم ثابت کرد که همچنان به طرح مسائل انسانی و مشکلات نوجوانان این دیار پایبند است.

فیلم رنگ خدا ماجرای نوجوان نابینایی است بنام محمدرضا که در مدرسه ویژه نابینایان در تهران درس می خواند. پدرش علیرغم میل قلبی، او را برای تعطیلات تابستانی به روستای محل اقامتشان در شمال کشور می برد. اما چون وی را مانعی بر سر راه ازدواج مجدد خود، پس از مرگ مادر محمد می بیند قصد دور کردنش را دارد و که با مخالفت مادر بزرگ محمد روبرو می شود. در ادامه فیلم مادر بزرگ، تنها حمایتی که می‌تواند در رودخانه از نفس گیرترین صحنه‌های آن به شمار می آید. متلاطمی سقوط می کند. در شرف غرق شدن پدر به کمکش می‌شتابد و هر دو نجات می یابند.

فیلم مجیدی تقابل میان دو نسل و ارتباط میان آنها را نشان می دهد. صحنه‌های بسیار زیبایی در فیلم وجود دارد که حاکی از بختگی و استفاده بجای کارگردان از تکنیک‌هایی نظیر دکوپاژ صحنه‌ها و استفاده از بانده صدای فیلم است. برای مثال مرگ مادر بزرگ به زیبایی هرچه تمامتر تصویر شده است و صحنه لوح فیلم یعنی مربوط به رودخانه از نفس گیرترین صحنه‌های آن به شمار می آید. «رنگ خدا» پیامی انسانی بهمه راه دارد و رابطه‌ای صمیمانه با مخاطب برقرار می کند.

□**دومین جشنواره نمایش عروسکی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان**
تهران - ایرنا: دومین جشنواره نمایش عروسکی مرکز فرهنگی، هنری کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان با هذب پرورش و تقویت استعدادهای ذوقی، هنری و ادبی مریمان و اعضای کانون با بهره گیری از هنر خلاق نمایش عروسکی ۱۸۰ بهمن ماه در مشهد آغاز به کار کرد.

در این جشنواره ۱۰ اثر برگزیده از میان ۷۰ اثر نمایش عروسکی از سراسر کشور به نمایش درمی آید. هیات داوران جشنواره متشکل از سه کارشناس هنری، در مراسم بانیی این جشنواره به برگزیدگان بخشهای «انتخاب متن»، «طراحی صحنه و عروسک»، «مرمی گری و کارگردانی» و «بازیگری و عروسک گردانی» را معرفی می کنند.

در دومین جشنواره نمایش عروسکی مراکز کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان ۶ گروه نمایشی از اعضای مراکز کانون و ۱۲ گروه نمایشی از مریمان کانون به مدت سه روز به رقابت می پردازند.

## اخبار

## طرح جامع تقسیمات کشوری خرداد آینده تقدیم مجلس می شود

تعداد شهر به مجموعه شهرهای کشور افزوده می شود.

وی گفت: چنانچه در انتخابات شورای راها، انتخابات این مناطق روستایی به میان دوره‌ای کشیده شود در آن صورت، انتخابات در این مناطق در صورتی انجام خواهد شد.

## هشدار مسئولان در مورد از دست رفتن بازار فرش

فرش ایران، ایجاد ۴۲ شعبه در شهرستان‌های کشور و نصب ۱۲ هزار دار قالیبافی و ایجاد اشتغال برای ۲۰ هزار کارگر قالیباف را از جمله فعالیت‌های این شرکت ذکر کرد. قنادها از احداث واحدهای رنگرزی سنتی، ایجاد مراکز طراحی، آموزش با قالیبافی، ایجاد دفتر نمایندگی فروش در خارج و شرکت در نمایشگاه‌های جهانی به عنوان سایر فعالیت‌های شرکت فرش ایران نام برد.

## گردو فرهنگ و هنر

□**نمایشگاه سفالینه‌های زین فام در تهران گشایش یافت**

نمایشگاه سفالینه‌های زین فام از قرن سوم تا قرن ۱۱ هجری، صبح روز یکشنبه با حضور جمعی از شخصیت‌های فرهنگی و مسئولین سازمان میراث فرهنگی، در موزه آگینه و سفالینه‌های ایران گشایش یافت.

مشتا و مرکز اولیه ساخت ظروف زین فام همیشه موضوع بحث بین متخصصان سفال بوده و محققان کشورهایی چون عراق، مصر و ایران را به عنوان مراکز اولیه ساخت ظروف زین فام نام برده‌اند.

شواهد موجود، نشانگر آن است که تزئینات زین فام در قرون اول و دوم هجری در شییشه‌سازی مورد استفاده قرار می گرفته است.

کاوش‌های باستان‌شناسی هیات آلمانی در شهر سامره عراق که منجر به کشف مقدر زیادی از ظروف و کاشی زین فام گردید، نشان داد که سفالگران در قرن سوم هجری، با این سبک و شیوه تزئینات جدید برای ظروف سفالین آشنا بوده‌اند.

نمایشگاه مذکور تا ۲۸ بهمن ماه در تهران دایر خواهد بود.

□**نقد و بررسی فیلم «هوا»**

دهمین جلسه نقد و بررسی فیلم‌های جشنواره فیلم فجر یکشنبه شب با حضور جمعی از منتقدان و با موضوع بررسی فیلم «هوا» اثر رسول ملاقلی‌پور برگزار شد. بر گزار شد. بر گزار شد. بر گزار شد.

است که همسرش در جنگ شهید شده است و اینک از وی دعوت می‌شود که برای بازدید از مناطق جنگی جنوب به محل زندگی سابقش عزیمت کند. در آنجا نامه‌هایی از زمان جنگ می‌یابد که مسیر زندگی او را تغییر می‌دهد. این فیلم یکشنبه شب در سینما قدس تهران به نمایش در آمد و با استقبال چشمگیر منتقدان و نویسندگان سینمایی روبه‌رو شد. رسول ملاقلی پور طی دو دهه اخیر با نقدهای عمیق به جنگ و دفاع مقدس از فیلمسازان مطرح و مهم سینمای دفاع مقدس به شمار می‌رود.

از جمله آثار رسول ملاقلی پور در عرصه دفاع مقدس می‌توان به «سفر به چزابه»، «جات یافتگان»، «پرواز در شب» و «پاننده» اشاره کرد.

نستست فیلم مربوط به بررسی فیلم‌های «مردی از جنس بلور»، «شهر زنان»، «مصائب شیرین»، «بال‌های سپید»، «باشگاه سری»، «پرواز خاموش»، «زین‌تیا»، «قرمز» و «شیدا» بوده است.

□**خوانندهٔ ایتالیایی در جشنوارهٔ موسیقی فجر برنامه اجرا می‌کند**
تهران - ایرنا: یک گروه موسیقی ایتالیایی به سرپرستی «فرانکو باتیو» در بخش موسیقی «صلح و گفت و گوی تمدنه‌ای» چهاردهمین جشنواره بین‌المللی موسیقی فجر برنامه اجرا می‌کند.

این نخستین بار است که یک گروه موسیقی ایتالیایی در جشنواره موسیقی فجر شرکت می‌کند.

«فرانکو باتیو» خواننده ایتالیایی که آثارش متناثر از موسیقی شرقی و عرفانی است، در چهاردهمین جشنواره موسیقی فجر سه کنسرت اجرا خواهد کرد.

این خواننده ایتالیایی که با شعری به نام ایران همچون مولوی، حافظ و سعدی آشنایی کامل دارد، در سرودهای خود از اشعار عرفانی و موسیقی شرقی به‌ویژه موسیقی عربی و ایرانی الهام گرفته است.

فجر قرار است در تلویزیون دولتی ایالتیا بخش شود.

این گروه ایتالیایی هفته آینده به همراه چند خبرنگار ایتالیایی وارد تهران خواهد شد.

□**برنامه‌ی کنسرت موسیقی و هنرهای دستی ایران در آفریقای جنوبی**
تهران - بهمنیاست بیستمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، کنسرت موسیقی سنتی توسط گروه موسیقی اصیل ایرانی در محل سالن تاتر دانشگاه «پرتوریا» برگزار خواهد شد.

در این کنسرت شخصیت‌های سیاسی و فرهنگی محلی و نمایندگان سیاسی سایر کشورها شرکت خواهند داشت.

همچنین نمایشگاهی از هنرهای دستی ایرانی به همراه نمایش زنده «خلق آثار هنری» توسط هنردان اعزامی از ایران در محل گالری دانشگاه پرتوریا از امروز بمدت یک هفته دایر می شود.

□**آغاز به کار جشنواره فرهنگی - هنری ایران در کویت**
به مناسبت بیستمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، جشنواره فرهنگی و هنری ایران با حضور وزیر تبلیغات کویت شنبه شب در یکی از مراکز مهم فرهنگی شهر کویت افتتاح شد.

این جشنواره در چارچوب تلاش‌های مشترک ایران و کویت برای تقویت و گسترش همکاری‌های فرهنگی با همکاری وزارت مقنم‌های وزارت تبلیغات کویت و مرکز فرهنگ هنر و ادب کویت، در این کشور برگزار می شود.

این جشنواره شامل برنامه‌هایی از جمله اجرای موسیقی و نمایشگاه‌های نقاشی، مینیاتور، صنایع دستی، عکس، تصاویر مراکز سیاحتی و زبانی ایران و نمایشگاه هنر و طراحی فرش ایرانی و ایران‌شناسی، به مدت یک هفته بذری این مردم کویتی و ایرانیان مقیم این کشور خواهد بود.

در مراسم گشایش این جشنواره فرهنگی، وزیر تبلیغات کویت طی سخنانی ضمن تأکید بر وجود علائق دیرینه فرهنگی و تاریخی بین دو کشور بر تلاش و کوشش مسئولان و مردم کویت برای گسترش و تعمیق این روابط تأکید کرد. وزیر تبلیغات کویت از مردم و مسئولان ایران خواست کویت را در تلاش‌های بین‌المللی برای آزادی اسرای این کشور در عراق یاری دهند. «علی‌حجتی» سفیر جمهوری اسلامی ایران نیز در این مراسم طی سخنانی ضمن قدردانی از وزیر تبلیغات و سایر مسئولان کویتی به خاطر فراهم کردن تسهیلات برگزاری جشنواره، علائق مشترک فرهنگی و دینی بین جمهوری اسلامی و کویت را زمینه‌ساز دل‌نדה‌ای برای توسعه و تحکیم روابط دو جانبه ذکر کرد.

در مراسم افتتاحیه جشنواره فرهنگی و هنری ایران در مرکز فرهنگی «عبدالعزیز الحسین»، کویت، گروه موسیقی «مولوی» وابسته به دانشگاه تهران قطعاتی از موسیقی اصیل ایرانی را برای حاضرین اجرا کرد.

□ **«بازیگر» سجادی هم در کنار «توتیا» قرار گرفت**

پس از نمایش موفق فیلم «توتیا» ساخته ایرج قادری که با استقبال عمومی تماشاگران جشنواره روبرو شد، فیلم «بازیگر» ساخته محمدعلی سجادی نیز توانست نظر تماشاگران جشنواره را به خود جلب کند.

سجادی به یک فیلم پلیسی به نام «بازجویی یک جنایت» وارد سینما شد و به زودی به سینمای هنری با تماشاشگر خاص روی آورد و توانست در عرصهٔ سینمای حرفه‌ای به فعالیت خود ادامه دهد.

اوسرانجام وارد شد با کارگردانی فیلم سرگرم کنندهٔ «بازیگر» امکان فعالیت مجدد را برای خود فراهم کرد.

«بازیگر»، قصه زندگی یک خبرنگار است که بازن جوانی به نام رویا آشنا می‌شود و این برخورد، باعث قرار گرفتن آن‌ها در مسیر حوادث و موقعیت‌های طنزآمیز می‌شود.

حبیب اسماعیلی، تکیه کریمی، محمدرضا شریفی‌نیا، حمیده خیرآبادی و غلامحسین لطفی، بازیگران فیلم «بازیگر» هستند.

تعداد شهر به مجموعه شهرهای کشور افزوده می شود.

وی گفت: چنانچه در انتخابات شورای راها، انتخابات این مناطق روستایی به میان دوره‌ای کشیده شود در آن صورت، انتخابات در این مناطق در صورتی انجام خواهد شد.

## هشدار مسئولان در مورد از دست رفتن بازار فرش

فرش ایران، ایجاد ۴۲ شعبه در شهرستان‌های کشور و نصب ۱۲ هزار دار قالیبافی و ایجاد اشتغال برای ۲۰ هزار کارگر قالیباف را از جمله فعالیت‌های این شرکت ذکر کرد. قنادها از احداث واحدهای رنگرزی سنتی، ایجاد مراکز طراحی، آموزش با قالیبافی، ایجاد دفتر نمایندگی فروش در خارج و شرکت در نمایشگاه‌های جهانی به عنوان سایر فعالیت‌های شرکت فرش ایران نام برد.

## گردو فرهنگ و هنر

□**نمایشگاه سفالینه‌های زین فام در تهران گشایش یافت**

نمایشگاه سفالینه‌های زین فام از قرن سوم تا قرن ۱۱ هجری، صبح روز یکشنبه با حضور جمعی از شخصیت‌های فرهنگی و مسئولین سازمان میراث فرهنگی، در موزه آگینه و سفالینه‌های ایران گشایش یافت.

مشتا و مرکز اولیه ساخت ظروف زین فام همیشه موضوع بحث بین متخصصان سفال بوده و محققان کشورهایی چون عراق، مصر و ایران را به عنوان مراکز اولیه ساخت ظروف زین فام نام برده‌اند.

شواهد موجود، نشانگر آن است که تزئینات زین فام در قرون اول و دوم هجری در شییشه‌سازی مورد استفاده قرار می گرفته است.

کاوش‌های باستان‌شناسی هیات آلمانی در شهر سامره عراق که منجر به کشف مقدر زیادی از ظروف و کاشی زین فام گردید، نشان داد که سفالگران در قرن سوم هجری، با این سبک و شیوه تزئینات جدید برای ظروف سفالین آشنا بوده‌اند.

نمایشگاه مذکور تا ۲۸ بهمن ماه در تهران دایر خواهد بود.

□**نقد و بررسی فیلم «هوا»**

دهمین جلسه نقد و بررسی فیلم‌های جشنواره فیلم فجر یکشنبه شب با حضور جمعی از منتقدان و با موضوع بررسی فیلم «هوا» اثر رسول ملاقلی‌پور برگزار شد. بر گزار شد. بر گزار شد. بر گزار شد.

است که همسرش در جنگ شهید شده است و اینک از وی دعوت می‌شود که برای بازدید از مناطق جنگی جنوب به محل زندگی سابقش عزیمت کند. در آنجا نامه‌هایی از زمان جنگ می‌یابد که مسیر زندگی او را تغییر می‌دهد. این فیلم یکشنبه شب در سینما قدس تهران به نمایش در آمد و با استقبال چشمگیر منتقدان و نویسندگان سینمایی روبه‌رو شد. رسول ملاقلی پور طی دو دهه اخیر با نقدهای عمیق به جنگ و دفاع مقدس از فیلمسازان مطرح و مهم سینمای دفاع مقدس به شمار می‌رود.

از جمله آثار رسول ملاقلی پور در عرصه دفاع مقدس می‌توان به «سفر به چزابه»، «جات یافتگان»، «پرواز در شب» و «پاننده» اشاره کرد.

نستست فیلم مربوط به بررسی فیلم‌های «مردی از جنس بلور»، «شهر زنان»، «مصائب شیرین»، «بال‌های سپید»، «باشگاه سری»، «پرواز خاموش»، «زین‌تیا»، «قرمز» و «شیدا» بوده است.

□**خوانندهٔ ایتالیایی در جشنوارهٔ موسیقی فجر برنامه اجرا می‌کند**
تهران - ایرنا: یک گروه موسیقی ایتالیایی به سرپرستی «فرانکو باتیو» در بخش موسیقی «صلح و گفت و گوی تمدنه‌ای» چهاردهمین جشنواره بین‌المللی موسیقی فجر برنامه اجرا می‌کند.

این نخستین بار است که یک گروه موسیقی ایتالیایی در جشنواره موسیقی فجر شرکت می‌کند.

«فرانکو باتیو» خواننده ایتالیایی که آثارش متناثر از موسیقی شرقی و عرفانی است، در چهاردهمین جشنواره موسیقی فجر سه کنسرت اجرا خواهد کرد.

این خواننده ایتالیایی که با شعری به نام ایران همچون مولوی، حافظ و سعدی آشنایی کامل دارد، در سرودهای خود از اشعار عرفانی و موسیقی شرقی به‌ویژه موسیقی عربی و ایرانی الهام گرفته است.

فجر قرار است در تلویزیون دولتی ایالتیا بخش شود.

این گروه ایتالیایی هفته آینده به همراه چند خبرنگار ایتالیایی وارد تهران خواهد شد.

□**برنامه‌ی کنسرت موسیقی و هنرهای دستی ایران در آفریقای جنوبی**
تهران - بهمنیاست بیستمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، کنسرت موسیقی سنتی توسط گروه موسیقی اصیل ایرانی در محل سالن تاتر دانشگاه «پرتوریا» برگزار خواهد شد.

در این کنسرت شخصیت‌های سیاسی و فرهنگی محلی و نمایندگان سیاسی سایر کشورها شرکت خواهند داشت.

همچنین نمایشگاهی از هنرهای دستی ایرانی به همراه نمایش زنده «خلق آثار هنری» توسط هنردان اعزامی از ایران در محل گالری دانشگاه پرتوریا از امروز بمدت یک هفته دایر می شود.

□**آغاز به کار جشنواره فرهنگی - هنری ایران در کویت**
به مناسبت بیستمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی، جشنواره فرهنگی و هنری ایران با حضور وزیر تبلیغات کویت شنبه شب در یکی از مراکز مهم فرهنگی شهر کویت افتتاح شد.

این جشنواره در چارچوب تلاش‌های مشترک ایران و کویت برای تقویت و گسترش همکاری‌های فرهنگی با همکاری وزارت مقنم‌های وزارت تبلیغات کویت و مرکز فرهنگ هنر و ادب کویت، در این کشور برگزار می شود.

این جشنواره شامل برنامه‌هایی از جمله اجرای موسیقی و نمایشگاه‌های نقاشی، مینیاتور، صنایع دستی، عکس، تصاویر مراکز سیاحتی و زبانی ایران و نمایشگاه هنر و طراحی فرش ایرانی و ایران‌شناسی، به مدت یک هفته بذری این مردم کویتی و ایرانیان مقیم این کشور خواهد بود.

در مراسم گشایش این جشنواره فرهنگی، وزیر تبلیغات کویت طی سخنانی ضمن تأکید بر وجود علائق دیرینه فرهنگی و تاریخی بین دو کشور بر تلاش و کوشش مسئولان و مردم کویت برای گسترش و تعمیق این روابط تأکید کرد. وزیر تبلیغات کویت از مردم و مسئولان ایران خواست کویت را در تلاش‌های بین‌المللی برای آزادی اسرای این کشور در عراق یاری دهند. «علی‌حجتی» سفیر جمهوری اسلامی ایران نیز در این مراسم طی سخنانی ضمن قدردانی از وزیر تبلیغات و سایر مسئولان کویتی به خاطر فراهم کردن تسهیلات برگزاری جشنواره، علائق مشترک فرهنگی و دینی بین جمهوری اسلامی و کویت را زمینه‌ساز دل‌نדה‌ای برای توسعه و تحکیم روابط دو جانبه ذکر کرد.

در مراسم افتتاحیه جشنواره فرهنگی و هنری ایران در مرکز فرهنگی «عبدالعزیز الحسین»، کویت، گروه موسیقی «مولوی» وابسته به دانشگاه تهران قطعاتی از موسیقی اصیل ایرانی را برای حاضرین اجرا کرد.

□ **«بازیگر» سجادی هم در کنار «توتیا» قرار گرفت**

پس از نمایش موفق فیلم «توتیا» ساخته ایرج قادری که با استقبال عمومی تماشاگران جشنواره روبرو شد، فیلم «بازیگر» ساخته محمدعلی سجادی نیز توانست نظر تماشاگران جشنواره را به خود جلب کند.

سجادی به یک فیلم پلیسی به نام «بازجویی یک جنایت» وارد سینما شد و به زودی به سینمای هنری با تماشاشگر خاص روی آورد و توانست در عرصهٔ سینمای حرفه‌ای به فعالیت خود ادامه دهد.

اوسرانجام وارد شد با کارگردانی فیلم سرگرم کنندهٔ «بازیگر» امکان فعالیت مجدد را برای خود فراهم کرد.

«بازیگر»، قصه زندگی یک خبرنگار است که بازن جوانی به نام رویا آشنا می‌شود و این برخورد، باعث قرار گرفتن آن‌ها در مسیر حوادث و موقعیت‌های طنزآمیز می‌شود.

حبیب اسماعیلی، تکیه کریمی، محمدرضا شریفی‌نیا، حمیده خیرآبادی و غلامحسین لطفی، بازیگران فیلم «بازیگر» هستند.

## 3ETTELA'AT

## ظهور و بیان سلطنت پهلوی

**خاطرات ارتشبد سابق حسین فردوست**

۱۳۱

*توضیحات و ویراستار*

این رساله، که محکم‌ترین و قابل دفاع‌ترین استدلالات ممکن را در تبیین و توجیه «ضرورت تاریخی» سلطنت پهلوی در خود متنبیلور ساخته، در دهه‌های بعد در شالودهٔ مکتبی تمام عیار در تاریخ‌نگاری معاصر ایران قرار گرفت و باید افزود که تاکنون هیچ نکته جدیدی بر تحلیل اردشیرچی افزوده نشده است. تشابه، و گاه اطلاق کامل، آثاری که در دهه‌های بعد، تا امروز، با نیت توجیه جایگاه ضرور و اجتناب‌ناپذیر دیکتاتوری رضاخان در تاریخ ایران نگاشته شده، با خاطرات اردشیرچی حیرت‌انگیز است و لذا ما محفیم که این نمله تاریخی را «مکتب اردشیرچی» نام گذاری کنیم. چارچوب نظری این مکتب تاریخی را می‌توان چنین بیان داشت:

الف: در آستانهٔ صعود رضاخا، ضعف و فساد دولت مرکزی و بی‌لیاقتی زاممداران قجر ایران را در بر نگاه سقوطی قریب‌الوقوع قرار داده بود. ب: مداخلات قدرتهای بزرگ و همسایه ایران را در آستانه تجزیه کامل قرار داده بود.

ج: توسعه «اغتشاشات» محلی و منطقه‌ای و خودسری‌های «ملوک الطوائف» و جاه‌طلبی‌ها و خودمداری‌های روحانیون و «ملایان»، در پیوند با نقش قدرتهای بیگانه، زمینه‌های داخلی فروپاشی تمامیت ارضی ایران را به طرز یی مهلك فراهم ساخته بود.

د: در چنین فضایی، مینهن دوستان ایرانی چشم به راه یک «منجی» بودند تا به نجات ایران همت بندند و با ایجاد یک مرکز کزیت توانا و قدرتمند استقلال و موجودیت ایران را دوام بخشد. این «منجی» در قالب رضاخان میرنخند ظهور کرد.

هـ: بدین ترتیب، هرچه دوران بیست سالهٔ اقتدار رضاخان، در زمینه‌های گوناگون، انتقادپذیر باشد، نقش تاریخی وی به عنوان ناجی ملت ایران و تأمین کنندهٔ استقلال و تمامیت ارضی ایران انکار‌ناپذیر است. و هرچه دیکتاتوری او از زاویهٔ نامتوده بودن قدرت مطلقهٔ فردی محکوم باشد، کارکرد مثبت آن در از میان بردن «ملوک‌الطوائف» و ایجاد مرکز کزیت نیرومند سراسری غیرقابل تردید است.

ممکن است به این چارچوب پیرای

## ۱۴اطلاعات

لور کوزن ۱-۳ برد

## یزدانی از ۷۰ متری گل زد



تیم فوتبالیابیرلور کوزن در یک بازی تدارکاتی با نتیجهٔ ۱-۳ تیم دسته‌دومی فوریتا کلن را شکست داد.
وقت اول این بازی صفر-یک به سود فورتینا کلن بودولی لور کوزن در دقیق ۴۷-۰ و ۶۰-۷۰ به‌سه گل دست یافت.
دلریوش یزدانی از دقیقه ۴۸ به میدان آمد و گل دوم لور کوزن را از فاصله ۴۰ متری به زیبایی هر چه تمامتر درون دروازه حریف جای داد.
یزدانی پایه‌گذار گل سوم تیمش هم بود او درد قایق یابانی یک بار دیگر قدرت شو تزی خود را به رخ حریف کشید که دروازه‌بان فورتینا کلن از گوشه دروازه توپ را بیرون کشید.

این بازی با حضور ۱۵ هزار تماشاگر در ورزشگاه لور کوزن انجام شد.
در پایان بازی خبیر نگاران آلمانی به سوی یزدانی رفتند و با وی گفتگو کردند.
ملی‌پوش جوان ایرانی در این دیدار بازی قابل قبولی ارائه داد.

### بازی‌های آسیایی زمستانی با قهرمانی چین در کره جنوبی پایان یافت

بازی‌های آسیایی زمستانی که در کره جنوبی جریان داشت، بعدازظهر روز شنبه با قهرمانی تیم چین پایان یافت. تیم چین در پایان این بازی‌ها با کسب ۳۶ مدال (۱۵ طلا، ۱۰ نقره و ۱۱ برنز) در جای نخست ایستاد و تیم‌های کره جنوبی، قزاقستان، ژاپن و ازبکستان در رده‌های دوم تا پنجم قرار گرفتند.

کشور	طلا	نقره	برنز	مجموع
۱-چین	۱۵	۱۰	۱۱	۳۶
۲-کره جنوبی	۱۱	۱۰	۱۴	۳۵
۳-قزاقستان	۱۰	۷	۸	۲۵
۴-ژاپن	۶	۴	۹	۱۹
۵-ازبکستان	۱	۱	۱	۳

تیم ملی اسکی ایران برای نخستین بار با ۸ اسکی‌باز زن و مرد گام به این بازی‌ها گذاشت و در رشته‌های مارپیچ کوچک و بزرگ مردان به مقام سوم تیمی این مسابقات دست یافت.

### جام دان هیل را کره جنوبی برد

تیم فوتبال کره جنوبی در دیدار پایانی رقابت‌های بین‌المللی فوتبال ویتنام با گل طلایی از سد تیم چین گذشت و جام قهرمانی را کسب کرد و تیم ایران در رده سوم ایستاد. تیم کره جنوبی که یک بار نیز در رقابت‌های مقدماتی آن‌هم با نتیجهٔ ۲-۲ یک‌از‌سد تیم چین گذشته‌بود، عصر روز یکشنبه در دیدار پایانی با نتیجهٔ یک بر صفر و آن‌هم در وقت اضافی حریف خود را مغلوب کرد. تنها گل این دیدار را «چوی چول‌وو» بازیکنی که در نیمه‌دوم وارد میدان شد، در دقیقهٔ نخست وقت اول اضافه‌وار در دروازه چین کرد و سبب شد تیم کره جنوبی افزون‌بر کسب جام قهرمانی جایزهٔ ۱۳۰ هزار دلاری این دوره از رقابت‌ها را به‌خود اختصاص دهد. تیم ایران نیز بدون انجام بازی رده‌بندی و به دلیل تفاضل گل بهتر نسبت

### ورزشی - حوادث

## مسابقه‌های بین‌المللی کشتی فرنگی «جام تختی» در تنکابن آغاز شد

مسابقه‌های بین‌المللی کشتی فرنگی «جام تختی» به مناسبت دهه مبارک فجر صبح روز دوشنبه (دربور) در تالار ورزشی امام رضا تنکابن آغاز شد. ۸۹ کشتی‌گیر شامل پنج تیم ایرانی و هفت تیم خارجی در هشت وزن در این رقابتها شرکت جسته‌اند.

کشورهای ترکمنستان،ارمنستان،جمهوری آذربایجان، گرجستان، قرقیزستان،تاجیکستان وار دن از جمله کشورهای خارجی در این یکپارک‌ها هستند. در این مسابقات ۱۴ کشتی‌گیر در وزن ۵۴ کیلوگرم، ۱۵ نفر در وزن ۵۷ کیلوگرم، ۱۱ نفر در وزن ۶۳ کیلوگرم، ۱۲ نفر در وزن ۶۹ کیلوگرم، ۸ نفر در وزن ۷۶ کیلوگرم، ۹ نفر در وزن ۸۵ کیلوگرم، ۱۱ نفر در وزن ۹۷ کیلوگرم و ۹ نفر در وزن ۱۳۰ کیلوگرم شرکت دارند.

پس از این رقابتها که دو روز به طول می‌انجامد از روز بیست و یکم نیز به مدت دو روز مسابقهٔ کشتی آزاد آغاز خواهد شد.

ظهارت بر این مسابقات را «دار کونیسویاک» از یوگسلاوی به عنوان نماینده «فیلا» و قضاوت آن را ۲۸۱ داور ایرانی و ۱۰ داور خارجی به عهده دارند.

## تیمها یکی پس از دیگری از جام حذفی کنار می‌کشند

در حالی که مسابقه‌های فوتبال جام حذفی باشگاههای ایران به مرحلهٔ دوم خود رسیده است هم‌چنان تیمهای شرکت‌کننده یکی پس از دیگری از این مسابقات کناره می‌گیرند. تاکنون تیمهای چوکای تالش، برق شیراز، پرسپولیس کاشان، مسعود هرمزگان، آدینس خراسان، شاهین بوشهر، راد آهن، پیام مقاومت، کتاووز، فتح، الکتریک خراسان، بانک ملی، پتروشیمی ماهشهر، مهمات سازی، آرات، ماشین‌سازی، شاهین اهواز، سپیدرود رشت و مس کرمان، رسماً از بازیها کناره‌گیری کردند. بدین ترتیب تیمهای باقی‌مانده در این مسابقات با حرف‌بان جدیدی روبرو می‌شوند و امروز ۵ بازی در شهرهای مختلف برگزار می‌شود.

پیروزی-یهپاک بهشهر شهرداری اردبیل-استقلال تهران فولاد اهواز-ساجی قائم‌شهر

### خبرهایی از فوتبال اروپا

❖ بیست و یکمین هفته از مسابقه‌های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاههای اسپانیا شنبه شب با انجام یک دیدار آغاز شد و تیم والنسیا و دیپورتیو ولارکونا به تساوی ۲-۲ رسیدند.

تیم بارسلونا با پیروزی ۲ بر یک مقابل تیم اکسترمدادورا هم‌چنان در صدر جدول رده‌بندی مسابقه‌های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاه‌های اسپانیا باقی ماند.

تیم رئال مادرید در دیدار این هفته خود در زمین خود با نتیجهٔ ۳ بر ۲ از سد تیم ولادولید گذشت تا به دلیل گل زده کمتر نسبت به تیم سلتاویگو در رده سوم جدول رده‌بندی قرار گیرد.

تیم سلتاویگو که در این فصل از

دومین دوره مسابقات بین‌المللی شطرنج آزاد فجر گرامیداشت بیستمین سالگرد پیروزی انقلاب اسلامی از روز شنبه با شرکت ۱۰۴ شطرنج‌باز در محل فدراسیون شطرنج آغاز شد.

در این دوره از مسابقات که زیر نظر فدراسیون شطرنج برگزار می‌شود، استادانی از کشورهای روسیه، اوکراین، پاکستان، جمهوری آذربایجان، ترکمنستان، ارمنستان، ازبکستان به همراه شطرنج‌بازانی از کشورمان شرکت دارند.

این مسابقات در ۹ دور به



ملوان بندر انزلی-یزد تاپر نام تیمهای میزبان ابتدا ذکر شده است.

ویز ۳- آ.ث.، ر.م. یک وینچنزا یک-بیانچنزا صفر فیورنتینا هم‌چنان با ۴۲ امتیاز صدرنشین است.
لازیو با ۴۱ امتیاز در مکان دوم و پارما و آ.ث.میلان با ۲۷ امتیاز مقامهای سوم و چهارم را دارند.

❖ هفته بیستم از مسابقه‌های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاههای هلند شنبه‌شب یکگیری شد. تیم فورانا سیتارد در زمین خود ۲ بر صفر بر تیم در غلبه کرد، ویلم تیلبورگ ۳ بر ۲ از سد تیم هیرن‌وین گذشت و تیم آ.زد. الکمار در زمین تیم توئنت ۳ بر صفر پیروز شد.



جدول بود. تنها استون ویلا مغلوب حریف خود شد. تیم منچستر یونایتد با نتیجهٔ هشت بر یک باتنکهام فارست را مغلوب کرد و صدرنشینی خود را حفظ نمود.

جلسی با یک گل از سد تیم ساوتهمپتون گذشت، آرسنال با ۴ گل و وستهام را شکست داد. استون ویلا در زمین خود ۳ بر یک از بلکبرن شکست خورد. لیورپول ۳ بر یک میدلزبورو را برد و نیوکاسل یک بر صفر برابر لیلزئویونایتد به پیروزی رسید ولسلترستی ۲ بر صفر مغلوب تیم شفیلد وززدی شد.

❖ هفته بیستم از مسابقه‌های فوتبال قهرمانی دسته اول باشگاههای ایتالیا یکشنبه شب با انجام دیدارهایی برگزار شد و در مهمترین دیدار تیم‌های فیورنتینا و آ.ث.میلان به تساوی بدون گل رسیدند.

تیم لازیو دومین تیم شهر رم در زمین خود با ۳ گل بر تیم بروچیا چیره شد و فاصله امتیازهای خود را با تیم فیورنتینا تنها به یک امتیاز رساند.

تیم انترم میلان در زمین خود تیم ۱۰ نفره آسپولی را با یک شکست سنگین مواجه کرد و وضعیت خود را در جدول رده‌بندی مستحکم تر کرد. تیم یوونتوس در ورزشگاه دل الپی شهر تورین پذیرای تیم پارما بود که در میان ناباورى همگان با نتیجهٔ ۴ بر ۲ بازی را به حریف خود واگذار کرد و به رده نهم جدول رده‌بندی سقوط کرد.

سایر نتایج
بولونا ۲-باری یک
سالرینتاا یک-اودینس ۲
سامپودورا صفر- کالیاری صفر

## 4ETTELA'AT

## مسابقات بین‌المللی شطرنج آزاد گرامیداشت دهه فجر آغاز شد

روش سوئیس برگزار می‌شود. بین‌المللی)، حمیدرضا سرداور این مسابقات داور پورشاهماری، فریدون اسکندری، بین‌المللی حسینقلی سالور از ایران ابوالقاسم نجیب و آبتین گلکار وی است و عبدالله مصلحی (داور را در امر قضاوت یاری می‌کنند.

## نتایج مسابقات بین‌المللی شطرنج گرامیداشت دهه مبارک فجر

هشتمین دوره مسابقات بین‌المللی شطرنج گرامیداشت دهه‌مبارک فجر که با حضور ۱۰ استادبزرگ از ۵ کشور جهان در محل فدراسیون شطرنج جریان داشت روز جمعه با قهرمانی «سارخان گریف» از جمهوری آذربایجان پایان یافت. این شطرنج‌باز در پایان ۹ دور رقابت با کسب ۷ امتیاز توانست مقام نخست را کسب کند و پس از آن «آندری ماکسیمنکو» استاد بزرگ شطرنج از اوکراین، ابرقاری استاد بین‌المللی از کشورمان، قائم‌مقامی استاد فدراسیون جهانی شطرنج، به ترتیب با کسب ۶/۵، ۶ و ۵/۵ امتیاز در مکان‌های دوم تا چهارم قرار گرفتند. در این مسابقات ۴ شطرنج‌باز از کشورهای اوکراین، روسیه، جمهوری آذربایجان و ازبکستان و ۶ شطرنج‌باز از کشورمان طی ۹ دور در یک‌جول به‌صورت دوره‌ای بر رقابت می‌بازند.

*بازی‌های زمستانی آسیایی*

### تیم بانوان ایران در رشته مارپیچ کوچک چهارم شد

ملی اسکی بانوان ایران از زهرا کلهر، زهرا اسوه شمشکی و آسیه تتر تشکیل می‌دادند.

در رقابت‌های انفرادی این رشته زهرا کلهر در رده هفتم جای گرفت و زهرا اساو ه شمشکی عنوان هشتمی را کسب کرد.

### خواندننپها

*جشنواره «برف» در شمال ژاپن*

توکیو- ایرنا: جشنواره سنتی «برف» در شهر سردسیر «سایورو» که مرکز «هوکایدو» در شمال ژاپن است، روز جمعه گشایش یافت. این جشنواره که در تیم قرن گذشته، به صورت سالانه برگزار می‌شود، اینک به صورت یک سنت و آیین مردمی در ژاپن در آمده است. دست اندر کاران پیش‌بینی می‌کنند که در مدت یک هفته برای این جشنواره، افزون بر دو میلیون نفر از آن دیدن کنند.

در این جشنواره، صدها مجسمه کوچک و بزرگ که با الهام از نمادهای ملی و جهانی از برف و یخ به دست هنرمندان ساخته شده است، به چشم می‌خورد.

*مراسم عقد چهل هزار زوج جوان کره‌ای*

تهران-واحد مکزکی خبر: حدود چهل هزار زوج جوان در مراسم ویژه‌ای در شهر سئول پایتخت کره جنوبی به عقد یکدیگر درآمدند. به گزارش شبکه تلویزیونی «بی.بی.سی» هزینه برپایی این مراسم را رهبر یک فرقه مذهبی که از توفرتمدان سرشناس کره جنوبی است تأمین کرد.

مراسم عقد و ادواج این زوج‌های جوان که با حضور هزاران نفر از اعضای خانواده و دوستان آنها برپا شده بود، در یکی از ورزشگاههای بزرگ شهر سئول برگزار شد.

*چین، هند را دشمن خود نمی‌داند*

دهلی نو-ایرنا: سفیر چین در هندوستان روز یکشنبه تأکید کرد: چین هرگز هند را دشمن تلقی نکرده است.

«جورج فرنانز»، وزیر دفاع هند سال گذشته پس از آزمایش‌های هسته‌ای این کشور، چین را دشمن بالقوه و شماره یک هند توصیف کرد. به گزارش خبرگزاری «بی.بی.سی»، هند، «زنوگانگ» سفیر یکن در دهلی نو گفت: چین هرگز اقدامی علیه هند انجام ن داده و در آینده نیز از آن اجتناب خواهد کرد.

*پاپ باروری مصنوعی را محکوم کرد*

واتیکان- ایرنا: رهبر واتیکان به مناسبت بز گذاشت «سالروز حمایت از زندگی» که از سوی کلیسای کاتولیک برگزار می‌شود، بار دیگر باروری مصنوعی خارجی و همانند سازی انسان را محکوم کرد.

پاپ ژان پل دوم با تأکید بر لزوم رعایت جایگاه خانواده مشروع در جامعه انسانی، والدین را به فرزندخواهی بر اساس رعایت باورهای دینی و سنتی تشویق کرد.

*اعتراض دانشجویان آمریکایی به سخنان آلبرایت*

تهران- ایرنا: دانشجویان دانشگاه «سلیان» آمریکا روز شنبه در جلسهٔ سخنرانی «مادلین آلبرایت»، وزیر امور خارجه این کشور، نسبت به سیاست آمریکا در عراق اعتراض کردند.

به گزارش آسوشیتدپرس از «میدلتاون»، آلبرایت که دربارهٔ توسعه منافع آمریکا در سرتاسر جهان سخنرانی می‌کرد، از سوی یکی از دانشجویان به نسل کشی در عراق متهم شد. دانشجویان گفتند سیاست خارجی آمریکا در عراق و تحریم‌های واتنگتن بر ضد بغداد موجب مرگ ۱/۵ میلیون نفر در این کشور شده است.

آلبرایت در جریان سخنرانی ۲۵ دقیقه‌ای خود در تالار کنفرانس دانشگاه «سلیان»، اشارهای به مساله عراق نکرد و همین مساله موجب ناراضیاتی دانشجویان شد.

*پرتاب فضاییمی تحقیقاتی ناسا به فضا*

تهران-واحد مکزکی خبر: آژانس فضایی آمریکا «ناسا»، روز یکشنبه فضاییامی تحقیقاتی جدیدی را که قرار است طی ساموریتی ۷ ساله فرات گردد و غبار فضایی را گرفته به زمین بیاورد، به فضا پرتاب کرد. به گزارش رویتر از کیپ کاناورال موشک فضایی «یونینگ دلتا ۲» روز یکشنبه از پایگاه فضایی اکیپ کاناورال» پرتاب و پس از ۲۶ دقیقه به مدار پرتابمریزی شده رسید.

*رایحه چمن تازه زده شده در فرودگاه «هیثرو»*

شرکت هواپیمایی انگلیس تصمیم گرفته است با انتشار رایحه دل‌انگیز و فرحبخش «چمن تازه زده شده» در سالن‌های انتظار ویژه مسافران درجه یک و درجه تجاری هواپیماهای خود در پایانه «هیثرو» لندن که یکی از پرفت و آمدترین فرودگاههای جهان است، سفر را برای مسافران خود به یک جاذبای دلپذیر تبدیل کند.

شرکت هواپیمایی انگلیس اعلام کرده است که این رایحه روز نوخ از راه خاطر خصوصیت نشاط آورش از بین چندین رایحه دیگر از جمله بوی چرم، شکلات، قهوه یا نان داغ و… انتخاب کرده است. این رایحه از طریق گرم شدن کیسول‌هایی که در سالن‌های انتظار کار گذاشته شده‌اند، به هوا منتشر می‌شود.

*لوله‌های یوسیده سالانه ۱۵ میلیون نفت ت روسیه را هدر می‌دهند*

یوسیدگی لوله‌های نفتی روسیه باعث شده است تا این کشور سالانه حدود ۲۷۰ میلیون دلار (۲۴۰ میلیون یورو) نفت از دست بدهد.

این را کارشناسان روس اعلام کرده‌اند. روزنامه نزاویسیمیا گاتاژا می‌نویسد که پیامدهای زیست‌محیطی هنر رفتن نفت اغلب فاجعه‌انگیز است، بخصوص در سبیره غربی که در آن ۲۰۰ هزار هکتار از زمینهای منطقه در حال حاضر بر اثر قشری از نفت به قطر پنج سانتیمتر کاملاً آلوده شده است.

این روزنامه تصریح می‌کند که حدود ۷۰ درصد از لوله‌های نفتی روسیه بیش از ۲۰ سال عمر دارند و تعداد حوادث ناشی از یوسیدگی این لوله‌ها هم هر ساله افزایش می‌یابد.









**خدمات فرهنگی**

**خودآموز زبان فارسی فردوسی**

**"FERDOUSI" LEARNING CENTRE**  
**مدرسه‌ای است در یک CD کامپیوتری**

کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که به بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

**جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با**

تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴-۰۶۸۱ و فکس: ۱۶۲۴-۶۵۴-۷۱۴ (تماس بگیرید)

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.

**Ferdowsi Learning Centre**  
CANIRA Eng. Inc.  
P.O.Box 50 193  
IRVINE, CA 92619  
Tel: (949) 654 - 0681  
Fax: (949) 654 - 1624

**با ارائه این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید**

**مراکز آموزشی**

**دانشگاه پاسیفیک جنوبی**

**PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY**

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکترا با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجوی می‌پذیرد:

رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از علاقمندان تقاضا می‌شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

**OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS**  
**PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY**  
9581 W. PICO BLVD.  
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.  
تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱-۳۱۰

**ارمغان بهار**

**Globe - Talk**  
around the clock... FOR LESS

from **PRIMUS**  
Telecommunications, INC

ایران

**89¢** در دقیقه

**نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی بدون پرداخت حق اشتراک** احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

آمریکا 10¢  
کانادا 16¢  
انگلستان-سوئد 29¢  
دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا 39¢  
ایتالیا 49¢  
اتریش 69¢

**100 دقیقه تلفن رایگان**

**واکنون در کانادا**

**1-800-700- Iran (4726)**

رضایت شما باعث موفقیت ما است  
**WWW.Primustel.com**

**خدمات حقوقی**

**دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران**

**Moses & Associates**  
Associates at Law, Non-Partnership  
Barristers, Solicitors & Notaries

**Marvin M. Moses**  
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

نماینده‌های فعال و مشاوران ورزیده‌مادر هر نقطه دنیا که بانیید شماره‌ها از طریق مهاجرت و یا اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌نمایند. مؤسسه ما با داشتن نماینده در ایران، بهترین خدمات حقوقی در زمینه مهاجرت از طریق کار، سرمایه‌گذاری، اقامت دائم، فامیلی و ویزا و سایر خدمات مهاجرتی را ارائه می‌نماید.

پار سال مشخصات خود را از طریق فکس، نام و آدرس، نام و آدرس تلفنی، نام و آدرس ایمیل یا از طریق کارها را به ما بفرستید تا ما بتوانیم بهترین راه‌ها را برای شما پیدا کنیم. خدمات ما شامل:

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5  
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-1616  
E-MAIL: [m.m.moses@usa.net](mailto:m.m.moses@usa.net)

**زیارت**

**Imam Ali (a.s.) Hajj and Ziyarat Caravan**  
Umra plus Damascus, Najaf, Karbala, Kadhmain & Samarah

**کاروان حج و زیارت امام علی علیه السلام**

موسسه اسلامی نیویورک افتخار دارد که برای سفرهای ذیل ثبت نام نماید.

- حج عمره همراه با زیارت عتبات عالیات (نجف، کربلا، کاظمین، سامرا و سوره)
- تاریخ حرکت: ۱۴ نوامبر ۱۹۹۸ مطابق با ۲۵ رجب ۱۴۱۹
- تاریخ برگشت: ۹ دسامبر ۱۹۹۸ مطابق با ۱۹ شعبان ۱۴۱۹
- طول مدت سفر: ۲۵ روز
- حج تمتع واجب سال ۱۹۹۹ میلادی
- تاریخ حرکت: تاریخ تقریبی حرکت ۲۰ مارس ۱۹۹۹ مطابق با ۲۶ ذیحجه ۱۴۱۹
- تاریخ برگشت: تاریخ تقریبی برگشت ۲ آوریل ۱۹۹۹ مطابق با ۱۵ ذی الحجه ۱۴۱۹

برای کسب اطلاعات بیشتر لطفاً با شماره‌های ذیل تماس حاصل فرمایید.

**For more information please call:**

New York: (718) 565 - 0395 Los Angeles: (310) 775 - 1413  
Tampa: (813) 636 - 5085 Houston: (713) 661 - 5182

**آژانس مسافرتی**

**آژانس مسافرتی اسکای ویز**

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیط‌های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نماینده شرکتهای هواپیمایی

KLM, Air France, British Airways  
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline

**SKYWAYS TRAVEL**  
301 South Tryon St. Suite 75  
Charlotte, NC 28202  
Tel: 704 - 370 - 0054  
Fax: 704 - 370 - 0055

**خدمات مهندسی ساختمان**

**مهندس ارجمند**

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

**بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی**

**طرح و محاسبات فنی ساختمانی**  
متاول مسکونی، آپارتمان، پل، پلینگ و ناپینگ ستر

**تهیه نقشه‌های معماری و تعیین در گرفتن پروانه‌های ساختمانی در سریعترین زمان ممکن**

**COMPLETE MUNICIPAL SERVICES**

**BUILDING & SAFETY**

- \* Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
- \* Expediting Complicated Bldg. Permits
- \* Architectural Design Services
- \* Structural Engineering Services
- \* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc.
- \* Civil Engineering Services
- \* Final Inspection & Certificate of Occupancy
- \* Building Code Consulting
- \* Compliance with Building Dept. Violation Orders
- \* Conditional Use Permit
- \* Subdivisions, Variances, Zone Changes
- \* Representation in Public Hearings

**16055 VENTURA BLVD., SUITE 725**  
**ENCINO CA 91436**  
**(818) 501 - 1028**

**کارت اقامت آمریکا (گرن کارت)**

**قابل توجه کلیه هموطنان ایرانی سراسر دنیا**

تسهیلات و شرایطی که در قانون اداره مهاجرت آمریکا برای هر یک از متقاضیان اخذ کارت (گرن کارت) در نظر گرفته شده است، بهترین موقعیت را برای هموطنان عزیز فراهم نموده که در هر کجای دنیا که باشند می‌توانند بوسیله دفتر مهاجرتی ما نائل به اخذ گرن کارت گردند. لطفاً برای اطلاعات بیشتر با شماره تلفن و فکس زیر تماس بگیرید.

**A.Gharib Immigration Services**  
418 Nolan Ave Glendale CA 91202 U.S.A  
Tel: (818) 240-2228, Fax: (818) 543-0436

**آموزش**

**حرکتی نوین در پیوند فرزندانمان با زبان فارسی**

**آموزش الفبای فارسی برای کودکان**

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح آموزش اعداد و شمارش فارسی آموزش شکل‌های ساده هندسی آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی بیش از ۱۰۰ مکالمات صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی آزمایش شده توسط کودکان ۴ تا ۱۰ ساله «بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

**شهر الفبا**

**کارگاه اندیشه**

تلفن: \$49.95 SH

**فصلنامه‌ها**  
**خیابان حرف‌ها**  
**مسابقه کلمه‌سازی**  
**بازی شکل‌سازی**  
**کودک‌شهر الفبا!**

**بازی کامپیوتری**

**New Version, up to 10 Educational games!**

هیچوقت فکر نمی‌کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

«استاد ایرانی دانشگاه استنفورد»

1-888-ANDISHEH  
FAX: (650) 856-8201

**تلفن رایگان:**

**E-mail: info@andisheh.com**  
Web: <http://www.andisheh.com>

Learnin, Mind Media Labs  
P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

Visit our web page for a Collection of Persian Software Products

**اطلاعات بین‌المللی آگهی می‌پذیرد**

دفتر اروپا (لندن) تلفن: ۰۸۴۰-۲۵۰-۰۱۷۱

دفتر آمریکا (نیویورک) تلفن: (۲۱۲) ۲۴۶۴۲۱

**فرم اشتراک روزنامه «اطلاعات بین‌المللی»**

لطفاً فرم زیر را پر کرده و چک مربوطه را در وجه Ettela'at بنویسید. چنانچه در آمریکا یا کانادا اقامت دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین‌المللی در نیویورک و اگر مقیم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین‌المللی در لندن ارسال فرمایید

بهای اشتراک روزنامه اطلاعات بین‌المللی	آمریکا و کانادا	اروپا	سایر نقاط جهان
شش ماه	۶۵ پوند	۶۹ دلار	۱۳۰ پوند
یک سال	۱۲۰ پوند	۱۰۹ دلار	۲۴۰ پوند

نشانی دفتر آمریکا (نیویورک):  
Ettela'at Publications  
P.O.Box 2077  
New York, NY 10116 - 2077  
USA

نشانی دفتر اروپا (لندن):  
Ettela'at Publications  
55-57 Banner Street  
London EC1Y 8PX  
UK

Name:.....  
Address:.....  
City:..... Code:.....  
State:..... Country:.....  
Tel:..... Fax:.....

روزنامه با پست برای مشترکین ارسال می‌شود به همین جهت از پیش برای تاخیر احتمالی عذرخواهی می‌کنیم.

بهای اشتراک بر اساس پوند و یا معادل آن (۳۶۰ مارک آلمان یا ۱۲۰۰ فرانک فرانسه در سال) می‌باشد.

**خدمات حقوقی**

**دفتر وکالت دکتر جمشید ایرانی نیویورک، آمریکا**

**امور مهاجرت (سراسر آمریکا)**

- \* کارت سبز از طریق ازدواج، کار و سرمایه
- \* تابعیت، حضور در انتخابات و دفاع در دادگاهها
- \* تمدید، تجدید تعویض هر گونه ویزا
- \* آزادی از زندان اداره مهاجرت
- \* تصدیقات
- \* خدمات ناشی از تصدیقات اتومبیل
- \* حوادث ناشی از کار، زمین خوردن و غیره

**امور بازرگانی**

- \* تنظیم قراردادها، تجاری و شراکت
- \* تشکیل و ثبت و انحلال شرکتها
- \* ادعای خسارات از شرکتهای بیمه
- \* تهاترات دزدی از فروشگاهها
- \* واگذاری تحت تأثیر اکل، زود خورد
- \* حمل، مصرف و فروش مواد مخدر
- \* املاک و مستغلات
- \* خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری
- \* روابط مالک و مستأجر

**JAMSHID S. IRANI**  
ATTORNEY AT LAW  
1170 BROADWAY, SUITE 510-A  
NEW YORK, NEW YORK 10001  
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

**گروه جهانگردی سفر**

**آژانس مورد اطمینان شما در کانادا**

1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401  
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2  
CANADA

TEL: (416) 512 - 8080  
FAX: (416) 512 - 7699

**VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA**  
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN

1-800-924-0724 تلفن رایگان



## ۱۹ اطلاعات

بقیه از صفحه ۵

**پیام نخست‌وزیر در آستانه ورود امام خمینی**

دشپد د کتر شاپور بختیار نخست‌وزیر در آستانه ورود امام خمینی و بعد از حرکت نمایش قدرت توسط ارتشیان در تهران در زمینه اوضاع جاری و اینکه دولت محکم بجای خود باقی است پیامی برای ملت ایران فرستاد.

**پخش مستقیم تلویزیون بعثت هجوم ماموران قطع شد**

امروز هنگامی که مبر اسم‌باز گشت حضرت آیت‌الله العظمی خمینی از رادیو و تلویزیون‌بخش می شد یک گروه بان جدید از ماموران فرمانداری نظامی وارد محوطه جام جم شدو کسانی را که مبادرت به پخش این برنامه کرد هودند بازداشت کردندولی در بیرون محوطه تلویزیون آنها آزاد کردند.

هم‌اکنون سازمان رادیو تلویزیون در اشغال مجدد نظامی است. از قبل نیز ماموران فرمانداری نظامی و چند تانک در محوطه ساز مان بودند. ولی از امروز مجدداً سازمان بدینال اشغال قبلی که در زمان دولت از هاری صورت گرفت، به اشغال نظامی در آمد.

***اظهارات نخست‌وزیر***

بدینال قطع ناگهانی پخش مراسم استقبال از امام خمینی که از ساعت نه‌بامداد امروز آغاز شده بود خیر نگار سیاسی اطلاعات بانخست‌وزیر تماس گرفت و علت قطع برنامه پخش اسلایدشاهر استوأل کرد د کتر شاپور بختیار گفت بر اساس فراری که مابرای پخش مراسم استقبال از امام خمینی داشتیم گروهی برای ابتکار تعیین شدند و از بامداد امروز برای ابتکار تدارک وسیعی دیدند. در نیمه پخش مراسم ناگهان گروهی از کارکنان اعتصابی که وابستگی آن‌ها به عوامل کمونیست بدیهی است به پخش، حمله کردند، و دوربین و اسنادیو را اشغال نمودند. چون ما می‌خواستیم با عوامل موجود که در طول هفته‌های گذشته بطور شبانه‌روزی کار کرده بودند مراسم استقبال ایشخ کنیم، نمی‌توانستیم پخش تلویزیون را بدست کسانی که معلوم نیست از کدام محکم و کدام محل فرمان می‌گیرند بگذاریم، وقتی حمله بعضی از اعتصابی‌ها به استقبال ایشخ نمود، ماموران نظامی وارد پخش شدند و حمله کنندگان را اخراج کردند.نخست‌وزیر بشدت بازداشت کارکنان تلویزیون را تکذیب کرد و در مورد بازگشت به کار، کارکنان اعتصابی گفت آنها باید بمدیر عامل سازمان و وزیر اطلاعات جلسه کنندو صورت جلسه‌ای مبنی بر پایان اعتصاب خود بیسند آنگاه به سر کار بازگردند.

***از پاریس تا تهران چه گذشت***

● خیرنگار ان‌خارجی همگی از این سفر صحبت می‌کنند. آنها هجدی باشوخی روی سینه خود علامت صلیب می‌کشند. قبل از اینکه امام برای آنها پیام بفرستد که این سفر خطرناک است تعدادشان به ۶۰۰ نفر می‌رسیدولی بعد از این پیام تعدادشان به ۵۰ نفر رسید!

● ساعت ۲/۱۰ دقیقه بعد از نیمه شب امام خمینی خود را به طبقه دوم هوایماری جت ۷۴۷ رساندو به استراحت مشغول شدند، و این استراحت تا هنگام نماز صبح طول کشیدو سپس آیت‌الله برای خواندن نماز بار دیگر به قسمت پایین هوایما آمدند، کلیه اربان در هوایما شروع به خواندن نماز کردند و پس از آن به چندتن از خیرنگاران اجازه گرفتن عکس دادند.

از اطرافیان سرشناس آیت‌الله خمینی، دکتر بزدی، صادق طباطبایی، پسر آیت‌الله در این پرواز بودند در کنار آنها ریوش فروهر هم بود که کسر تاسر مدت پرواز با کسی صحبت نکرد و خود بخوابد.

● هنگامی که هوایما پرفراز شهر تهران رسید و فرودگاه مهر آباد نمودار شد اربان حاضر در هوایما شروع به گفتن الله‌اکبر کردند. هوایما پروای باند فرودگاه رسید، و پس از که خواستند فرود آید ابتکار اشکالی پیش آمد چون دوباره اوج گرفت و بار دیگر در دل آسمان رفت. آواز نهاد مسافران به‌خصوص خیرنگاران خارجی برخاست، همه نیم خیز شدند و صحبت از این شد که هوایما اجازه فرود داده نمی‌شود، هوایما اوج گرفت، حدود ۱۰ دقیقه در آسمان تهران می‌پرو و از خود ادامه دادو در حالیکه بسیاری فکری می‌کردند راه آمده را باید باز دریم، بار دیگر پروای فرودگاه مهر آباد ظاهر شدو اینبار موفق به فرود شدو مسافران ایرانی و خارجی هوایما این بار همگی الله‌اکبر گفتند.

● پایا ز شدن در های هوایمادو تن از روحانیون تهران به پیشباز آیت‌الله آمدند ولی آیت‌الله خمینی پیاده نشدندو قبل از ایشان خیرنگار این سپس ۵۰ نفر همراهان ایرانی و در بین آنها آیت‌الله خمینی قدم در فرودگاه مهر آباد گذاشتند.

### آخرین پیام خمینی در پاریس

پاریس از اول فوریه ۱۹۷۹ پس از یک‌صد و هفتادروز توقف در «توفل لوشاتو» امام خمینی ساعت یک‌صبح امروز به وقت محلی (۳/۳۰ دقیقه تهران) طرف تهران حرکت کرد. دو هوایما چارتر فرانس گنجایش بیش از ۴۰۰ نفر داشت اما حدود دو سست مسافر (یک‌صد و پنجاهوز و نامه‌نگار و پنجاه نفر از ندیکان امام خمینی) را نیز پذیرفت تا بتواند به اندازه کافی بنزین گیری کند و در صورت عدم فرود در تهران پاریس پایز گردد.



مسافران اینچنان دققی می‌شد که نظیر آن فرودگاه «شارل دوگل» هرگز ندیده‌بود. از گیشه تحویل بار تا ورود و به‌هوایما حداقل پنج‌مخ مسافران بدقت بازرسی می‌شدند.

از ساعت هفت بعد از ظهر به وقت پاریس تا الحظ‌های که هوایماری امام خمینی در آسمان فرودگاه «شارل دوگل» به پرواز در آمد. حدود یک‌هزار تن از دانشجویان، زنان و مردان مقیم فرانسه وسایر کشورهای اروپایی و آمریکایی که‌رای مشایعت امام خمینی به فرودگاه آمده بودند در محوطه فرودگاه در حالی که ده‌ها عکس‌امام خمینی را در دست داشتند، به نغم ایشان شعار می‌دادند و سرو د‌های انقلاب و پیروزی را می‌خواندند. در گوشه‌ای از فرودگاه نامشگه‌ای از عکس‌های شهدای انقلاب، مجروحان و کسانی که در طی سالهای اخیر شکنجه دیده‌اند برپا شده بود، که بر بالای آن نوشته بودند: حقوق بشر شاه».

**تشکر امام خمینی از ملت فرانسه و اهالی توفل لوشاتو**

امام خمینی که ساعت قبل از پرواز با آسانسور به کنار دالایی که داخل هوایما منتهی میشد آمدندو طی یک گفت‌و انض مطبوعاتی که تا روز محبت ملت فرانسه و هممان نوز ای اهالی ده‌کده توفل لوشاتو تشکر کردند.

**دکتر علی آبدی‌اشواری سلطنت استغفا داد**

امروز آقای دکتر علی آبادی راید کرد که از عضویت شورای سلطنت در

**۲۰ سال پیش / گزارش رویداد هاو حوادث دوران انقلاب اسلامی**

# اعضای شورای انقلاب تعیین شدند

۲۴ دیماه استغفا کرد هاست گزارش بدست آمده حاکی است که آقای دکتر علی آبادی از ۲۴ دیماه هنگام گشایش دانشگاه‌ها بواسطه گرختاری های تدریس در چهار دانشکده از عضویت شورای سلطنتی کناره گیری کرد.

نقا از اطلاعات ۱۲ بهمن ۱۳۵۷

***خوبایان «امام خمینی» در توفل لوشاتو***

**همسر امام خمینی تهران آمد**

فرو دگاه، خیرنگار اطلاعات: همسر امام خمینی بامداد امروز با هوایماری شرکت «ارفرانس» به تهران آمد. به‌مراه ایشان دامادشان حجت‌الاسلام اشراقی و عروسشان (همسر حاج احمد آقاخمینی) وارد تهران شدند. حجت‌الاسلام اشراقی گفت: من برای انجام بقیه کار هادوروز در پاریس ماندم. داماد امام خمینی سپس گفت:

اهالی توفل لوشاتو که امام در آنجا اقامت داشتند تصمیم گرفتند به یاد معظم له،



یکی از خوبان‌های بزرگان این ده‌کده به نام امام خمینی نامگذاری کنند.

**شهر دار تهران استغفاي خود را به امام خمینی تسليم کرد**

امروز جواد شهر ستانی شهر دار تهران پس از آنکه امام خمینی مصاحبه خود را با خیرنگار را به پایان رساند، با تاقی که امام خمینی در آن بود وارد شد و پس از دو سیدنت دست امام خمینی از امام اجازه خواست تا استغفاي خود را به حضور ایشان تسلیم کند.

خیرنگار سیاسی اطلاعات که در اتاق حاضر بود شاهد سخنان شهر دار به امام خمینی بود.

جواد شهر ستانی گفت: بنا برخواست اکثریت ملت ایران و تصمیم قاطع ملت شمار حیرانقلابی هستمید که به برکت اسلام به پیروزی خود اهدر سیدو از آنجا که دولت فعلی غیر قانونی است و این غیر قانونی بودن از سوی ملت ایران و شخص امام مکررا بازگو شده است من از سمت خود به‌عنوان شهر دار تهران استغفا می‌دهم. شهر ستانی سپس استغفا هم خود را که بر اساس همین جملات تنظیم شده بود تسلیم امام کرد.

سپس شهر دار گفت: اگر امام ضروری بداند بنه‌عنوان شهر دار امام خمینی، نه شهر دار دولت، به‌سر کار خود باز خواهم گشت. امام خمینی گفتند که این مسئله، به‌من استغفا نامه اضافه‌شود به شهر دار گفتند تصمیم‌مقتضی را به اطلاع او خواهند sand.

### امام خمینی : اختلافات را کنار بگذارید

حضرت آیت‌الله‌عظمی خمینی ساعت ۵/۱۰ نخستین شب اقامتشان در تهران طی سخنانی خطاب به اعضای کمیته بر گزار ای استقبال از امام به‌لزوم وحدت کلمه بین نیروهای ملی اشاره کرد وندو افزودند: مای دایم که کسر تاسر این از دهاتو شهر هاهم یک‌دل و یک‌صدای خاندان‌بر العن کردند.

جوان‌ها و پیرمردها همگی یک‌صداشدند. دست‌خدا با جماعت است. برادرهای من وحدت کلمه را حفظ کنید. رمز پیروزی شما وحدت کلمه است. اختلاف را کنار بگذارید. من بزرگترین پیروزی آشتی بین دانشگاه مدارس علمی می‌دانم. اگر ما هیچ پیروزی پیدا نکرد ده‌بوم الا همین معنا که بین دانشگاهو طبقه روحانیون رانزدیک کردیم و تفاهم حاصل شدو این دست خیانتی که سالهای طولانی جدایی انداخته بود بین این دو طبقه وصل شدو بحمد‌الله روحانی هممید که آنچه اجانب گفته، نبودو هم طبقه جوان دانشگاهی هممیدند که روحانی اطّور گمب‌رای آنها توصیف کرده‌بودند، نبود.

آنها می‌خواستند که ملتم را از چه جدا کنندو تمام هستی ملت را بر سر دشمن‌املت ایران ثابت کردید که با وحدت کلمه، دست‌اجانب را قطع کردید، دست‌شاه‌ظالم، دست‌ان‌محمدرضای ظالم که می‌خواست همه هستی ما را به باد فنا بدهد قطع کردید.

ا‌لام‌بعضی از کسانی که باو را تباط دارند و باروشهای ظاهر الاصلاح پیش آمده‌اند، می‌خواهند منمفاجانب را حفظ کنندخود محمدرضام این ادعاری کرد. به‌قرآن کریم توسل می‌جست. «از اذن‌نان و از امدردان» می‌گفتولی همه حیله بود. حالا هم که ملیت و ملت گفته می‌شود که فلان چیز را حذف می‌کنیم و آزادی می‌دهیم. همه حیله است و ملت باید پیدار باشندو بداند.

از خدای تبارک و تعالی سلامت همه شما و وحدت کلمه تا‌رای می‌خواهم و امیدوارم که دست‌اجانب از مملکت شما قطع‌شود.

**شروع به کار رادیو تهران**

رادیو تهران که روز روز با هم دیماه بدست‌سرو دولت نظامی از هاری و سپس اعتصاب کارکنان آن تعطیل شده بود از بعد از ظهر روز پنجشنبه گذشته شروع به کار کرد.

**اعضای شورای انقلاب تعیین شدند**

صبح امروز امام خمینی در یک‌مصاحبه مطبوعاتی شرکت کردند که باز دحام بیسابقه خیرنگار ان‌داخلی و خارجی انجام گرفت در این مصاحبه ابتدا بیانیمزیر قرائت شد:

بسم‌الله الرحمن الرحیم

ما بحسب وظیفه خود لازم است یاد آوری کنیم سلطنت‌شاه را قانونی نمی‌دانیم و من کر ار اکتفد. سلطنت شاه از اول غیر قانونی بوده مجلس موسسان هر چه‌زود تر باید تشکیل‌شود.

این عقیده ما ملت بوده است مردم هر‌ای بر سقوط سلطنت داده‌اند بنابر این مانه

مجلس را قبول داریم و نه حکومت را قانونی میدانم باید دولت کنار برود و ما اطّوری که انقلاب ایجاب می‌کندو الان ایران در انقلاب است. شورای انقلاب حکومت وقت را تعیین می‌کند. و این حکومت وقت موظف است مقدمات رفرا نمود فر افرام کندو نوع نظام به آرام عمومی گذاشته می‌شود تا جمهوری اسلامی برپا‌شود. تا انتخابات بعد از آن برگزار‌شود.

من اعلام می‌کنم دولت فعلی فاسدو غیر قانونی است و باید کنار رود.

و اگر وضع بحرانی‌شود مسئول خواهد بود.

● امروز نام‌های اعضای شورای انقلاب را معرفی می‌کنید؟

جواب: من دولت را بزودی معرفی می‌کنم.

سؤال: آیا اعضای شورا تعیین شده‌اند.

بله تعیین شده‌اند.

سؤال: در گزارشات بوده است که بختیار در خواست ملاقات کرده آیا می‌پذیرید.

جواب: نمی‌پذیرم مگر این که کنار پرو داز بستی که غضب کرده.

سؤال: در چه شرایطی اعلام جهاد مقدس می‌کنید.

جواب: در موقعی که راه حل مسالمت آمیز نباشد نصیحت می‌کنم دولت غاصب

را که وضع را به آنچار sand.

سؤال: اگر بختیار استغفا ندهد و راه حل سیاسی به نتیجه نرسد به‌جهاد می‌رسیم.

جواب: ما می‌خواهیم مسالمت باشد و با نصیحت و با نصایحی که می‌کنیم حل می‌شود. چنانچه بختیار با تکیه‌ای که به آمریکار انگلیس دلر دبخواهد مثل را بپاش از اسرائیل قو ایباورد ملت ما تکلیف او را روشن خواهد کرد.

سؤال: حضرت آیت‌الله تاجحال تماسی با ارتش داشته‌اید.

جواب: تماس بوده است اگر مقتضی بدانم، باز هم تماس می‌گیرم و آنها را دعوت می‌کنم، به‌صلا ح خود مدلت و ملت کار کنیم. ملت برادر آنهاست و آنها نباید در برابر ملت مسلسل‌یکار برند. حیثیت و عظمت مملکت و ارتش نباید با یل بین برود. ما می‌خواهیم ارتش آزاد باشد، و ایسته نباشند.

ما خیرشان را می‌خواهیم. می‌خواهیم مستقل و آزاد باشند آنها فرزندان ما هستند، ما آنها را زشادمی‌کنیم ا‌ضال‌به دولت غاصب پیدا نکنند تا مردم تکلیفشان را با او روشن کنند.

سؤال: سر نوشت اقلیت‌های مذهبی که همیشه قسمتی از این مبارزات بوده‌اند. جواب: ما تمام ملت ایران از اول خودمان می‌دانیم ما برادر ان اهل سنت را از خود می‌دانیم.

ما اقلات‌های مذهبی را احترام می‌گذاریم حقوقشان را رعایت می‌کنیم متناسفیم که شاه سابق و دولت‌های او با اقلیت‌ها بیدرفتاری کردند. ما آنها را دوست خواهیم داشت. در جمهوری اسلامی حقوق همه اقلیت‌ها رعایت خواهد شد.

سؤال: نظر شما بر بار انتاب‌خارجی چیست؟

جواب: همه انتخاب آزادند ندگی کنید. اگر می‌خواهند کاری کنند اقامت بگیرند. مگر آنها که مضرباشندو نمی‌توانیم تحمل کنیم. ولی بقیه می‌توانند آزادانه کاروندگی کنند.

سؤال: اعتصاب کارکنان رادیو تلویزیون را اطلاع‌دارید.

آنها می‌خواهند رادیو تلویزیونی بوجود آورند که از آید باشدولی دولت می‌گوید

در هیچ نقطه‌ای رادیو

تلویزیون از باد بطور

مطلق نیست.

جواب: بنظر من

رادیو تلویزیون و

مطبوعات باید در

خدمت ملت باشندو

دولت‌ها حق نظارت

ندارند تا کنون دولت و

شاه سابق بر خلاف این

عمل کردند.

ملت را نمی‌شود

تحقیق کرد. تحقیق ملت از کسی صادر میشود که همین اسم را باید به خود او

گذاشت. دولت حق نظارت ندارد. و شما باید از آدانه کار کنیدو حق خود را بگیرید.

سؤال: شما از جهاد حرف می‌زنید آیا مسلحه‌دارید.

جواب: اگر موقع آن شد می‌توانیم تهیه کنیم.

سؤال: حوالت‌خوبی‌نی در گردستان پو قو بخ‌بوسته.

جواب: تمام اهالی ملت از خود ما هستند. همه آن‌ها برادران ما هستند از همه

قتضای داریم در موقع حساس با ملت خودشان باشند.

***گفتگو با نماینده اطلاعات***

پس از پایان مصاحبه امام خمینی با نمایندگان مطبوعات و رادیو تلویزیو نه‌های داخلی و خارجی تو یوسندروز نامه اطلاعات را به حضور پذیرفتند. امام خمینی در این دیدار که ناته گفتند: موضع اسلامی شما به نظر ما سیده است امیدواریم در روزنامه اطلاعات کوشش کنیدو اقیعات را اطّور که هست بازگو کنید

و سعی داشته‌باشید و نوشتن‌های شما در بطن انقلاب ملت تفرقه نیندازد. اهل قلم وظیفه خطیری دارو باید هشیار و مراقب‌باشند چرا که یک کلمه بصورت مکتوب گاه می‌تواند زبانی‌بخش باشدنو سنده اطلاعات سپس از امام سؤال کرد: در حکومت عدل

اسلامی آزادی مطبوعات تا چه حد است.

امام گفتند: اسلام دین آزادی و آزادیگی است و بدیهی است مطبوعات اسلامی نیز مطبوعات آزادی خواهند بود.

ایشان بار دیگر تاکید کردند: سعی کنید وقتی انقلاب ملت ما یک انقلاب اسلامی

است و روزنامه‌نمایانز آینه‌ای باشد که این انقلاب را باز گو کند.

بنابر این تمام تلاش شما معنوتو بر افکار ملت از راه بیان کردن و اقیعات اسلام و انقلاب ملت ایران است. در پایان امام خمینی دروه‌های خود را به‌همه تو یسندگان آزهاده که با مبارزات و تلاش‌های خود سهمی در انقلاب ملت ایران دارند تداکتر کردند.

**سخنان امام خمینی در هیئت‌زها**

...ملت ما یک ملیتیش این بود که این سلطنت بی‌سلسروش‌های اول که پایه گذاری شده برخلاف قوانین بوده، آنها که در سن هستند. می‌دانندو دیده‌اند که مجلس موسسان با سر نیزه تاسیس شدو ملت هیچ دخالتی در تاسیس مجلس نداشت. مجلس موسسان را باز و سر نیزه تاسیس کردندو کلاش را نیز باز ورواد کردند که به رضاه‌رای سلطنت بدهند پس این سلطنت از اول یک را باطلی بود و هم چنین اصل رژیم سلطنتی از اول خلاف قوانین و خلاف قواعد عقلی و خلاف حقوق بشر است.

...حالا می‌رویم سراغ دولت‌ها، دولت‌های که ناشی شده‌اند از سلطنت محمدرضا و مجلس‌هایی که ما داریم، به طول مشروطیت بغیر از بعضی از زمان‌ها، آنها هم نسبت به بعضی از واکلام مردم در تعیین وکلای دخالتمند داشته‌اند.

من از شما مردم تهران سؤال می‌کنم که آیا وجود این وکلایی که در مجلس هستند، چه در مجلس شورا و چه در مجلس سنا اطلاع داشتید که آنها را خودتان انتخاب کنید. اکثر مردم می‌شناسند می‌دانند این افرادی که الان بعنوان وکیل در

مجلس سنا یا مجلس شورا هستند بازو و بدون اطلاع مردم انتخاب شده‌اند.

مجلسی که بدون اطلاع مردم بدون رضایت مردم باشد، این مجلس غیر قانونی است. بنابراین اینهایی که در مجلس نتسخته‌اند و بعنوان وکیل، چه در مجلس شورا، چه ستامه‌ا ملت را بعنوان حقوق می‌گیرند، در مقابل ملت ضامن هستند. اما یک دولتی که ناشی می‌شود از شاهه که خودش و پترش غیر قانونی است و مجلسش غیر قانونی است، این دولت نیز غیر قانونی است. آیا یک ملتی که فریاد میزند که این دولت، این شاه و این مجلس برخلاف قوانین است و حق قانونی و حق شرعی و حق بشری ماست که سر نوشتمان دست خودمان باشد...

... ما می‌گوییم خود آن آدم، دولت آن آدم، مجلس آن آدم تمام اینها غیر قانونی است و اگر ادامه‌دهنده اینها مجرمندو باید محاکمه شوند و ما آنها را محاکمه می‌کنیم...

(در این موقع جمعیت بشدت دست می‌زنندو یک‌صد اصدالوات می‌فرستدو امام لفظ‌های سکوت می‌کند. بعد از مردم درخواست میشود که سکوت کنندو بعد از سکوت دوباره

## 9ETTELA' AT



امام‌بخشانتان را چنین ادامه می‌دهد.)

این آقا خودش هم خودش را قبول ندارد در قفاایش هم قبولش ندارد، ندر، ملت هم قبولش ندارد، فقط امریکاز او پشتیبانی کرده، به‌ه‌ار تش دستور داده که از او پشتیبانی کند. انگلیس هم از او پشتیبانی کرد. یک نفر آدمی که نه ملت قبولش دارد، نه هیچ‌یک از طبقات ملت از هر جای که بگویند قبولش ندارد. بله چند تا اسرار دارد که بیاورد تو خیابانها و فرادینزند. لکن ملت ایستد. این ملت است می‌گوید که در یک مملکت دو تا دولت نمی‌شود خوب و واضح است که یک مملکت دو تا دولت ندارد. لکن دولت غیر قانونی باید برود. در غیر قانونی هستی برو. دولتی که مامی گویم متکی به آرای ملت است. متکی به حکم خدایست تو باید یا خدا را انکار کنی یا ملت را. این آدم باید سر جایش بنشیند یا اینکه به امر آمریکادار کند یک دسته‌ای از اسرار را که ملت را قتل‌عام کنند.

ما تا هستیم نمی‌گذاریم اینها سلطه پیدا کنند ما نمی‌گذاریم دوباره آن حیثیت سابق اعاده‌شودو آن ظلم‌های سابق تکرار گردد.

ما نتواهم گذاشت که محمدرضا بر کرد.

اینهایی خواهند برش گردانند. بیدار باشی‌های مردم. بیدار باشید...

من اینجا باید یک نصیحتی به ارتش بکنم و یک تشکر از یک از کان ارتش، یک قشر‌هایی از ارتش. اما آن نصیحتی که می‌کنم اینست که مامی خواهم شما مستقل باشید... ما داریم زحمت می‌کنیم، ما خون دادیم، ما جوان دادیم، ما حیثیت و آبرو دادیم. مشایخ ما حبس رفتند، زجر کشیدند که ارتش ما مستقل باشد.

آقای ارتش‌دشمن‌شما می‌خواهید مستقل باشید؟ آقای سر لشکر شما

نمی‌خواهید مستقل باشید؟ شما می‌خواهید نوکر باشید؟

من به شما نصیحت می‌کنم که بیدارید در آغوش ملت‌ملتی که می‌گویید ما باید مستقل باشیم و او ارتش ما باید مستقل باشد و وزیر فرمان مستشاران آمریکایی و اجنبی نباشند. ما باخطر شما این حرف‌را می‌نیم. شما هم بیدارید برای خاطر خودتان این حرف‌را بزنید. بگو می‌دما میخواهیم مستقل باشیم ما می‌خواهیم این مستشاران باشند.

ما این حرف‌را می‌نیم که ارتش ما باید مستقل باشد جز‌ای این مانیست که بریزید در خیابانها و خون جوان‌های ما را بریزید که جر می‌گویند شما باید مستقل باشید؟ ما می‌خواهیم تو، آقایانی.

اما تشکر می‌کنم از این قشر‌هایی که متصل شده‌اند به ملت، و اینها آبروی خودشان را آبروی کشورشان را، آبروی ملتشان را حفظ کرده‌اند. این درجه‌داران، هم‌فکران و افسران نیروی هوایی همه مرد تشکر و تجسید ما هستند و هم‌اطور آنها می‌کند، افسهان، همدان و سایر جاهات تکلیف‌شرعی و ملی خود را دانستند و به ملت ملحق شدند، و از نهضت اسلامی پشتیبانی کردند. ما از آنها تشکر می‌کنیم و به آنها می‌تکلیف شده‌اند می‌گویم که متصل شوند که اسلام بهتر از کفر است. ملت بهتر از اجنبی است. ما این مطلب را برابری شمامی گویم. شما هم این کار را برای خودتان کنید. در کاتبینو خیال نکیند اگر رها کردید، ما شما را در می‌زمه‌ان چیزهایی است که روان دینگر درست کرده‌اند. و گو نه این هم‌فکران این درجه‌داران که آمدند و متصل شدند، ما با کمال عزت و سعادت آنها را حفظ می‌کنیم. ما می‌خواهیم که مملکت، مملکتی قوی باشد ما می‌خواهیم مملکت داری یک نظام قدرتمند باشد. ما می‌خواهیم نظام را هم بزیم، ما می‌خواهیم نظام محفوظ باشد. لکن نظام ناشی از ملت، در خدمت ملت، نه نظامی که دیگران را سر برستی کنندو دیگران فرمایند.

والسلام علیکم ورحمت اللعوبر کاته.

**ان سرورد در فرودگاه مهر آباد خوانده شد**

به‌هنگام ورود امام خمینی در فرودگاه مهر آباد سردی خوانده شد که سخت مورد توجه مردم قرار گرفت متن سرو دیشخ زیر است:

خمینی‌ای امام (۴)

ای مجاهد، ای مطهر شرف

ای گذشته‌ز جان در هودف

چون نجات انسان شعار توست

مرگ در احق افتخار توست

ای تویی، ای تویی

با سدا بر حق

خصم اهر یمان، دوستدار حق

بود شعار تو، به‌راه حق قیام

ز ماتور اودود، ز ماتور اسلام

خمینی‌ای امام (۴)

**سنجایی : چه می‌لله به امام خمینی وفادار است**

تهران- آسوشتیدیرس- کریم سنجایی رهبر جبهه ملی ایران در بیروز گفت شاپور بختیار که ادعای در معتقد به مردم کراسی است، باید از نخست‌وزیری استغفا بدهد.

او گفت که پیشبازو بر سر شومیلون‌ها ایرانی از آیت‌الله خمینی نشانه «را اعتماد» مردم به طر ح‌های ایشان در باره ایجاد یک جمهوری اسلامی است.

سنجایی پس از دیدار از آیت‌الله خمینی در اقامتگاهشان گفت که مخالفان رهبری آیت‌الله خمینی اقلیت بسیار کمی هستند.

سنجایی در این باره که پس از استغفاي شاپور بختیار از سمت نخست‌وزیری چه روی خواهد داد گفت که پس از استغفاي یک، دولت ملی مطابق با خواست ملت و نظرات آیت‌الله خمینی تشکیل خواهد شد تا نامه‌هایی را که مورد خواست رهبران مذهبی و ملت ایران است اجرا کند.

سنجایی از بیان نقش خود، به‌عنوان رهبر جبهه ملی در یک چنین دولتی خودداری کرد. او گفت: صریحا اعلام می‌کنم که جبهه ملی به جنبش ملی ایران به رهبری حضرت آیت‌الله خمینی وفادار است و این سیاست را همچنان ادامه خواهد داد.

قبلا گفته می‌شد که آیت‌الله خمینی استغفاي سنجایی را از رهبری جبهه ملی دست‌کم‌برای مدتی موقت به‌عنوان شرط اعتصاب او در شورای انقلاب اسلامی خواستار شده‌است.

رهبر جبهه ملی، درباره تاخیر در اعلام‌شورای انقلاب اسلامی گفت در این باره چیزی نمی‌دانم و نمی‌دانم که آیت‌الله خمینی به چه شکلی می‌خواهند این شورا را تشکیل دهند ولی اطمینان دارم که ایشان آن‌گونه که در ایران هستند اقلیت‌ها و ایرانی‌زاد نظر خواهند گرفت بر اساس آن تصمیم‌های لازم اتخاذ خواهند کرد.

**شاه‌ساکت است**

مر اکتش-خبرگر زاری فرانسه-سز دیکان‌شاه گفته‌اند که او درباره بازگشت پیروز مندانه آیت‌الله خمینی به ایران اظهار نظری نکرد ده‌بوز در بار نقشه‌های آینده خود با کسی حرف ن‌زد است شاپوین شنبه شب در شهر مر اکتش روزنامه‌نگار ایرانی راه‌حضور پذیرفت.

به گفته نمایان‌آگاه عکس‌شاه توسط ایسته نظامی («سروس بهار مست» مجدداً در سالن سفارت آوزیران شده‌است. این شخص که افسر ارتش است در حال حاضر بطور مسلح

## President offers condolences to Jordanian government, people

TEHRAN - President Mohammad Khatami Sunday cabled a message of condolences to the new Jordanian monarch King Abdullah on the death of his father King Hussein.

The president extended his condolences to Hashemite family, the government and people of Jordan, IRNA reported.

President Khatami also wished success and health for the new monarch and well-being and prosperity for the Jordanian nation.

In a separate message of congratulations to King Abdullah, President Khatami expressed the hope for further strengthening of Teheran-Amman bilateral relations to attain the ideal goals of the world Muslims and in the interest of the two nations.

President:

## Iran best route for transfer of Turkmen gas

TEHRAN - President Mohammad Khatami told the visiting Foreign Minister of Turkmenistan, Boris Sheikmuradov here on Sunday that Iran offer the best route for transfer of Turkmen gas to other parts of the world.

President Khatami expressed confidence that regional states and oil firms, even the American ones, will not accept costly and non-economical routes for transfer of the republic's gas to other countries, IRNA reported.

Stressing that Iranian route is the most economical and safest for transfer of Turkmen gas to Europe, President Khatami accused the U.S. of trampling upon the interests of all regional states and those of European countries for the sake of its own interests. He said the U.S. by imposing its will on others, will oppose transfer of Turkmen gas via Iran.

"Any government is free to establish ties with others but we believe that if we fail to have good relations with one another and fall short of maintaining stability and security in the region, then relations with others will not be in our favor," the chief executive told the Turkmen official.

President Khatami said that Iran's diplomacy is based on the principle of mutual respect.

Termining relations between Tehran and Ashkhabad as "deep-rooted and strong", President Khatami said that relations between Iran and Turkmenistan have been constantly growing since the independence of the former Soviet republic.

The Iranian president emphasized the importance of the project for transfer of Turkmen gas via Iranian territory and said that Tehran is ready to contribute to implementation of other projects in Ashkhabad.

## 'Shahab-4' space rocket under production

TEHRAN - Defense Minister Admiral Ali Shamkhani here Sunday announced that Iran has the non-military 'Shahab-4' rocket under production for carrying satellite into the space.

Speaking at a press conference attended by domestic and foreign reporters, Shamkhani said the rocket which is in the stage of engine design and test, will have no military application, IRNA reported.

He further added that all the works pertaining to Shahab-4 missile will be accomplished by Iranian experts.

Shamkhani said that the Iranian defense industries are now manufacturing Shahab-3 missile.

Pointing to the reduction in the military expenses stipulated in the next year state budget, the official said that although the figure is only one percent less than the budget for the current year, given the inflation rate, it will be far less than the existing figure. However, he stressed, in view of the fact that the structure of the Iranian defense industries and military equipment is indigenous, the defense capability of the country will not be subject to the budget. Therefore, he added, Iran's military power will still remain deterrent.

He said that next year's defense budget of the country will be oriented towards beefing up investment in the production of non-military products.

He pointed to the operation of the multi-purpose 'Shahaviz' helicopter as among other projects of the Iranian defense industries.

Shahaviz helicopter will fly within the next few days in presence of President Mohammad Khatami, he said.

The Defense minister also said that Iranian missiles and military hardware pose no threat to the regional states, and that the Shahab-3 won't be used against any Muslim state.

Domestically designed and produced Shahab-3 is the latest missile in the arsenal of the Islamic Republic armed forces. It has a range of 1,300 km.

Shamkhani said that Iran does not plan on producing a missile with longer range than that of Shahab-3.

He termed the testing of the missile as totally successful, and added that there would be no more test firing of the Shahab-3.

Asked by a Qatari reporter to comment on Jordanian crown prince's statement that Iran constitutes a threat against the region, Shamkhani said "we attribute his statement to him being an amateur, and it's too early to make a judgment."

The defense minister further reiterated that Iran opposes the presence of foreign forces in the region to the north of the country, adding that such forces would be detrimental to the region's security.

Turning to the issue of Afghanistan, Shamkhani said "we have no particular ties with the Taliban," adding "the Taliban is a group which has control over part of Afghanistan, and is presently facing many domestic and foreign problems."

On the recent landings of some American missiles in Khorramshahr and Abadan, Shamkhani opined that the landings were caused by an error. "If the missiles had been fired at Iran intentionally, we would have definitely responded," he said. He further told reporters that the Islamic Republic of Iran is self sufficient in terms of all its needed military hardware except for fighter jets.

On Iran's relations with neighboring states, Shamkhani said that the relations are expanding, and that some ministers of Saudi Arabia and a few other Arab states are scheduled to pay Iran visits.

# ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8830 NO. 1153, TUESDAY, FEB. 9, 1999

Spanish minister:

## Madrid supports Tehran's policy of detente

TEHRAN - Spanish Minister of State for International Cooperation and Latin American Affairs Fernando Villalonga said in Tehran on Sunday Madrid supports Tehran's policy of detente and seeking wider relations with the other states.

In a meeting with Iranian Vice-Speaker of Parliament Hassan Rowhani, Villalonga said Spanish officials regard the Islamic Republic of Iran as a great regional power that has undertaken effective role in maintaining peace and stability in the region, IRNA reported.

He said the Spanish government seeks legal facilities for the Spanish businessmen and firms having active presence on the Iranian market.

Villalonga expressed his country's support for President Khatami's proposal on holding dialog amongst civilizations and said the Spanish government is willing to develop multi-faceted relations with the Islamic Republic of Iran as well as parliamentary cooperation.

The Spanish official said Iran-Spain current diplomatic and economic relations are satisfactory and the two countries would cooperate in various fields including in energy sector.

Rowhani said Iran and Spain, the two great states have historical amity and rich civilizations and that Villalonga's visit would serve to further develop bilateral relations.

He said the two countries have good parliamentary relations and called for cooperation between Iran-Spain parliamentary specialized commissions in industry, agriculture, plan and budget and foreign policy.

Rowhani said the Islamic Republic of Iran has focused its diplomacy on detente and promoting relations with other states on mutual interests and respect and has made great strides in this respect.

He said President Khatami's proposal on designation of the year 2001 as the year of dialog amongst civilizations has created new atmosphere to bring closer the different cultures, serving the world peace.

Rowhani said the Islamic Republic of Iran would host a conference of the speakers of parliaments of Islamic states and hoped that the Islamic inter-parliamentary conference in Tehran would forge cooperation with European parliaments and offer proposals to be discussed in the inter-parliamentary union.

saying that he had discussed with Pakistani officials the new plan on transfer of oil and gas via Turkmenistan, Iran, Pakistan and India.

Turning to his meeting and talks with representative of the Taliban on the crisis in Afghanistan and martyrdom of Iranian diplomats and reporter, he said the Taliban have announced that murderers of Iranian diplomats and reporter will be punished. They also announced that they are willing to establish ties with all their neighbors including Iran on the basis of good neighborly relations.

Kharrazi, in his remarks in the meeting, referred to the common stands of Iran and Turkmenistan on the legal regime of the Caspian Sea and voiced Iran's readiness to hold the experts committee of the two countries to codify the legal regime of the sea.

Turning to Iran's long experiences in the campaign against narcotics, the Iranian foreign minister pointed out that Tehran can help Ashkhabad in this connection.

Kharrazi called for further cooperation of Turkmen government to resolve problems of Iranian nationals and promote Persian language in Turkmenistan.

The Turkmen foreign minister wound up his visit to Iran and left for home Sunday.

## Bandar Abbas refinery working above nominal capacity



TEHRAN - The Bandar Abbas oil refinery is presently working at a 260,000-barrel daily capacity, which is considerably above its nominal capacity of 232,000, president of the Bandar Abbas National Oil Refinery Company Heshmatollah Ebrahimi said here on Sunday.

Ebrahimi further told IRNA that despite the fact that the Bandar Abbas refinery was built mainly to enhance the country's exports of oil products, it is presently

exporting only 70,000-75,000 barrels of fuel oil per day.

He cited over-consumption of oil products inside the country as the reason for the lower than planned exports from the refinery.

"If the excessive domestic consumption issue is addressed, we would be able to export all the kerosene and gasoil produced by the refinery," Ebrahimi said.

Also speaking to IRNA was the engineer in charge of construction of Bandar

Abbas refinery, Ebrahim Zaman-Zadeh, who gave some information about the isomax unit of the refinery.

"The isomax unit, with a nominal capacity of 28,000 barrels a day, converts part of the refinery's fuel oil output to more valuable oil products."

"The unit outputs a total of 35,500 barrels of oil products everyday, including 13,000 barrels of kerosene and jet fuel, 14,500 barrels of gasoil, 4,500 barrels of gasoline and 500 barrels of liquefied gas," Zaman-Zadeh said.

## Iran gives special preference to ties with African nations

TEHRAN - Iran's First Vice-President Hassan Habibi here Sunday stressed that dialogue between the civilizations should be held among all civilizations.

Talking with the visiting Senegalese Culture Minister, Abdoulaye Elimane Kane in a meeting here Sunday, Habibi said that the Iranian people have always paid more attention towards the African continent and that the Islamic Revolution caused the Iranians to think more about the deprived continent, IRNA reported.

Attaching great significance to the Iranian relations with the African nations, the Iranian first vice-president noted that the Islamic Republic of Iran gives a special preference to Senegal.

Habibi underlined that exchange of experience in the areas of art, sciences and academics will be fruitful in promoting bilateral relations.

The Senegalese minister expressing satisfaction over his visit to Tehran and his participation at the celebrations of the 20th anniversary of the triumph of Islamic Revolution, said that Iran is a great country with a rich and ancient civilization.

Saying that Dakar welcomes the initiative of the Iranian president for holding dialog amongst civilizations, Kane stated "we intend to use Iranian experience in various fields."

Meanwhile, Health Minister Mohammad Farhadi

and Senegalese culture minister in a meeting here on Sunday agreed on cooperation between both countries in fields of pharmaceutical, production of medical equipment and vaccine and transfer of relevant technical know-how.

They also agreed on exchange of information and experience in the domains of medical training and family planning and on exchange of pharmaceutical and health

experts.

Farhadi, stressing the need for expansion of bilateral cultural, scientific and educational areas, said the ground has been paved for expansion of mutual cooperation in the fields of health, research, pharmaceuticals and production of medical equipment.

Kane called on Iran to put its successful experiences at the disposal of Senegal.

## Joint ECO-ESCAP seminar on trade opens

TEHRAN - A seminar on trade and investments information network kicked off Sunday in Tehran, co-sponsored by the Economic Cooperation Organization (ECO) and U.N. Economic and Social Council for Asia and the Pacific (ESCAP).

The ECO experts will become acquainted with use of cyber technology for expansion of trade and investment networks, IRNA reported.

In his key-note address, ECO's Secretary General Omer Ozar stressed the necessity to increase the speed in exchange of information among the ECO members using electronic trade information.

Ozar added, "ECO's trade volume with other countries stood at Dlr 153 billion in 1996, 8.6 percent of which accounted for ECO's internal trade."

He also referred to the European Union (EU) as the largest trading partner of ECO in 1996 followed by Russia, Japan and the U.S.

The secretary general of ECO expressed hope that with expansion of physical infrastructure and increase in the exchange of trade and economic information, the grounds will be paved for boosting cooperation among ECO member countries.

Deputy Commerce Minister and head of the Export Promotion Center of Iran Mojtaba Khosro-Taj said at the meeting that holding the seminar will be effective in strengthening trade and economic information network.

He added that with a total population of 300 million people, ECO member states should take advantage of the opportunity presented to establish a developed economic region.

Khosro-Taj further stated, ECO imports topped Dlr 85 billion in 1996, only Dlr 5.5 billion of which constituted intra-ECO imports.

He attributed the low volume of imports among the ECO members to a lack of knowledge about members' economic capabilities as well as existing trade and investment regulations in those countries.

The deputy commerce minister stressed the need for coordination among the current information systems of the ECO member countries and setting up of an up-to-date statistical data base for establishment of an effective information network.

During the three-day seminar, being held in the ECO's secretariat headquarters in Tehran, the representatives of Afghanistan, Azerbaijan, Iran, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Pakistan, Turkey, Turkmenistan and Uzbekistan are participating.

The ECO-ESCAP seminar is being held under auspices of a memorandum of understanding signed between the two organizations and with financial assistance from the Islamic Development Bank and the Dutch government.

## Tajikistan seeks Iranian experience to combat drug-trafficking

TEHRAN - Iranian Ambassador to Tajikistan Rasul Mousavi in Dushanbe on Thursday held talks with head of Tajik committee on anti-drug campaign Rostam Nazarov on international struggle against drug-trafficking.

Mousavi announced Iran's readiness to help Tajikistan combat drug-trafficking, IRNA reported from Dushanbe.

The ambassador said the Islamic Republic of Iran is very successful in fighting drugs and Iran is ready to cooperate with all regional states in this re-

spect in line with the Islamic and humanitarian requirements.

Nazarov called for taking advantage of Iran's experience in fighting drugs. He said several Tajik experts in fighting drugs will visit Iran soon.

He said Tajikistan is interested in knowing the structure of the Iranian organizations fighting drugs.

Tajikistan's lengthy border with Afghanistan has become a main road for trafficking drugs. The republic seeks international assistance to stop using the republic as a transit route.

## Kuwait seeks expansion of academic, cultural cooperation with Iran

TEHRAN - A senior Kuwaiti official called for further expansion of cultural ties with Iran while underlining the long-standing historical relations between the two nations.

The remark was made by Kuwaiti Information Minister Yousuf Muhammad as-Samit in the opening ceremonies of Iran's culture-arts festival, in Kuwait City Saturday night, IRNA reported. The festival, held on the occasion of the 20th anniversary of the victory of the Islamic Revolution in Iran, is organized within the framework of Iran-Kuwait joint efforts to bolster bilateral cultural cooperation. As-Samit said that the festival is a manifestation of the profound mutual respect in bilateral good neighborly relations between the two

brother countries.

He expressed hope that the people and officials of the two countries will take greater strides towards further expansion of cultural ties and cooperation based on mutual interests of the two countries. As-Samit called on the people and officials of the Islamic Republic of Iran to assist Kuwait in its international efforts for the release of Kuwaiti POWs in Iraq. Iranian Ambassador to Kuwait Ali Jannati for his part thanked Kuwaiti officials for providing the required facilities in organizing the festival.

He said that joint cultural and religious bonds between the Islamic Republic and Kuwait are significant factors in providing the grounds for the development and strengthening of bilateral re-

lations. Iranian music is being performed at the festival while various artistic works such as paintings, miniatures, handicrafts, pictures and posters on Iranian tourist attractions and carpet design have been put on display at different exhibitions. Diplomatic corps residing in Kuwait as well as religious, cultural and academic personalities and Iranians residing in the country also attended the inaugural ceremony.

"Iran film week" also opened Sunday on the sidelines of the cultural festival.

Meanwhile, a Kuwaiti scientific delegation left Kuwait Sunday for Tehran to

hold talks with experts with Iranian research and academic centers. Abd ul-Hadi al-Otaibi, head of Kuwaiti scientific research and head of the delegation to Tehran, prior to his departure, told IRNA that during their stay in Tehran, an agreement on expansion of research and technical cooperation will be signed between the two countries. He added that the agreement will be inked on behalf of Iran by the Institute for Scientific and Technological Studies, on joint oil and petrochemical research works. Research in different areas of agriculture, foodstuff, energy, environment, geology, expansion of

water resources, and seismology are among other topics to be reviewed by the two countries' officials, he said adding that a number of agreements will also be signed in the said areas. During his one-week visit, which is his first official vis-

it to Iran, Al-Otaibi is to meet Vice-President and head of the Environment Protection Organization Ms. Masoumeh Ebtekar.

The Kuwaiti delegation will also visit different scientific and research centers in Tehran and Isfahan.

You can advertise in

## ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}

ETTELAAT ON THE INTERNET

http://www.ettelaat.com